Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Klimatu i Bezpieczeństwa Żywności

2025/0391(COD)

24.6.2026

POPRAWKI
230 - 415

Projekt sprawozdania
Emma Wiesner
(PE788.874v01-00)

Przyspieszenie ocen oddziaływania na środowisko

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0984 – C10-0337/2025 – 2025/0391(COD))

Poprawka 230
Pascal Arimont, Wouter Beke, Liesbet Sommen, Ingeborg Ter Laak, Norbert Lins

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Przyjmuje się, że środki, które nie zostały uwzględnione w planie zagospodarowania, o którym mowa w art. 6 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, lub w krajowym planie odbudowy zgodnie z rozporządzeniem o odbudowie zasobów przyrodniczych, spełniają wymóg dodatkowości i mogą w związku z tym być stosowane jako środki łagodzące właściwe dla danego przedsięwzięcia w rozumieniu art. 6 ust. 3 dyrektywy 92/43/EWG.

Or. en

Poprawka 231
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Komisja określa, w drodze decyzji wykonawczej, minimalne elementy i zabezpieczenia, które należy uwzględnić w ramach prawnych, o których mowa ust. 2a akapit trzeci.

Or. en

Poprawka 232
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 6	***skreśla się***
Istotne wykluczenie	
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.	

Or. en

Uzasadnienie

Substantial preclusion restricts access to justice. It is often not possible for a claimant to obtain the necessary scientific assessments and know all possible reasons for which a decision may be problematic. Moreover, as also recognised by the CJEU (C-826/18, para. 58), the assessment of a project may evolve depending on the outcome of the administrative procedure. New relevant information may become available after the end of the administrative stage. The Commission and the CJEU have established that such rule undermines the fundamental right to an effective remedy and violates the EU's international commitments.

Poprawka 233
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 6	***skreśla się***

Istotne wykluczenie

W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.

Or. en

Uzasadnienie

Skreślenie ma na celu dostosowanie rozporządzenia do konwencji z Aarhus oraz obowiązującego orzecznictwa TSUE.

Poprawka 234
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 6	***skreśla się***
Istotne wykluczenie	
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było	

zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.

Or. en

Poprawka 235
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 236
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Przepisy dotyczące wykluczenia, które ograniczałyby możliwość rozpatrywania w ramach odwołań określonych kwestii w zależności od tego, jak zainteresowana strona działała w toku procedury oceny oddziaływania na środowisko, są głęboko problematyczne. Procedura OOŚ nie pełni funkcji forum ostatecznego przedstawiania i rejestrowania prawnie wiążących roszczeń, lecz służy gromadzeniu i ocenie informacji o oddziaływaniach i ma na celu zagwarantowanie społeczeństwu możliwości udziału w tym procesie.

Poprawka 237
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie	W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów ***o charakterze proceduralnym i formalnym,***

administracyjnym***, o ile*** właściwy organ ***udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić*** na etapie administracyjnym ***prowadzącym do wydania*** zezwolenia ***na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości***.

jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym***, pod warunkiem że:***

a) informacje niezbędne do zidentyfikowania takich argumentów zostały podane do wiadomości publicznej przez właściwy organ ***w sposób kompletny, terminowy i dostępny, w tym w formacie cyfrowym, z wystarczającym wyprzedzeniem przed zakończeniem etapu konsultacji publicznych;***

b) wprowadzenie i stosowanie takiego wykluczenia jest dozwolone na mocy prawa krajowego danego państwa członkowskiego;

c) etap administracyjny zapewniał członkom zainteresowanej społeczności, w tym osobom zamieszkałym w innych państwach członkowskich w przypadku przedsięwzięć o skutkach transgranicznych, rzeczywistą i skuteczną możliwość udziału, zgodnie z art. 6 konwencji z Aarhus.

1a. Przepisy ust. 1 nie mają zastosowania:

a) do argumentów dotyczących merytorycznej oceny wpływu na środowisko, w tym argumentów dotyczących kompletności, adekwatności i aktualności naukowej raportu o oddziaływaniu na środowisko;

b) do argumentów pojawiających się po zakończeniu postępowania administracyjnego na podstawie nowych dowodów naukowych, danych z monitorowania, które nie były dostępne w chwili wydania decyzji, lub zmian warunków środowiskowych udokumentowanych po udzieleniu zezwolenia;

c) do wszelkich argumentów dotyczących nieprzeprowadzenia oceny znaczącego transgranicznego wpływu na środowisko, w przypadku gdy społeczeństwo w dotkniętym państwie członkowskim lub państwie trzecim nie zostało należycie powiadomione ani nie zapewniono mu skutecznie możliwości udziału zgodnie z konwencją z Espoo;

d) do przypadków, w których ocenę oddziaływania na środowisko przeprowadzono z naruszeniem przepisów niniejszego rozporządzenia lub dyrektyw, o których mowa w art. 1.

Or. en

Poprawka 238
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ***ocen oddziaływania na środowisko*** w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie***, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości***.	W kontekście postępowań sądowych dotyczących ***procesów wydawania pozwoleń*** w rozumieniu niniejszego rozporządzenia ***i dyrektywy 2010/75/UE*** państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie***.***
	Komisja, w terminie 12 miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, przedkłada wniosek dotyczący zmiany art. 25 ust. 1 dyrektywy 2010/75/UE w celu uwzględnienia

odpowiedniego przepisu dotyczącego istotnego wykluczenia w odniesieniu do postępowań sądowych dotyczących pozwoleń IED.

Or. en

Uzasadnienie

Ograniczenie zakresu wykluczenia do ocen oddziaływania na środowisko jest niespójne: to samo przedsięwzięcie może być jednocześnie objęte postępowaniami dotyczącymi OOŚ i pozwoleń IED, przy czym wykluczenie miałoby zastosowanie do jednego z nich, ale nie do drugiego. Zachęca to strony do zachowywania argumentów na potrzeby ścieżki IED. Rozszerzenie tego rozwiązania na wszystkie procedury wydawania pozwoleń i dostosowanie go do art. 25 ust. 1 dyrektywy IED zapewnia spójność i zapobiega strategicznemu kierowaniu sporów na określoną ścieżkę postępowania.

Poprawka 239
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.	W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie mogą wykluczyć możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości ***i pod warunkiem że takie wykluczenie nie ma zastosowania do argumentów opartych na nowych dowodach, nowych okolicznościach lub informacjach, których nie można było racjonalnie znać ani zidentyfikować na etapie***

administracyjnym.

Or. en

Poprawka 240
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie ***mogą wykluczyć*** możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.	W kontekście postępowań sądowych dotyczących ocen oddziaływania na środowisko w rozumieniu niniejszego rozporządzenia państwa członkowskie ***wykluczają*** możliwość przedstawienia przed sądem argumentów, jeżeli nie podniesiono ich na etapie administracyjnym, o ile właściwy organ udostępnił niezbędne informacje w odpowiednim czasie, aby można było zaznajomić się z tymi argumentami lub aby zaznajomienie się z nimi i ich weryfikacja mogły nastąpić na etapie administracyjnym prowadzącym do wydania zezwolenia na przedsięwzięcie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.

Or. en

Uzasadnienie

Aby wspierać zharmonizowane wdrażanie we wszystkich państwach członkowskich i przyspieszyć procedury wydawania pozwoleń, istotne wykluczenie powinno stać się obowiązkowe.

Poprawka 241
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Państwa członkowskie zapewniają, aby każdy środek przyjęty zgodnie z ust. 1 był zgodny z obowiązkami wynikającymi z konwencji z Aarhus, w szczególności z prawem dostępu do wymiaru sprawiedliwości zagwarantowanym w jej art. 9 ust. 2 i 3, a także z ogólnymi zasadami prawa Unii dotyczącymi skutecznej ochrony sądowej zapisanymi w art. 47 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Or. en

Poprawka 242
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Istotne wykluczenie, którego zastosowanie uznano za dopuszczalne na podstawie ust. 1, nie może skutkować wykluczeniem możliwości przeprowadzenia kontroli sądowej zgodności z prawem procesu decyzyjnego prowadzącego do stwierdzenia istnienia nadrzędnych względów interesu publicznego ani możliwości stosowania przez państwa członkowskie wyższych standardów ochrony środowiska niż wymagane na mocy prawa Unii.

Or. en

Poprawka 243
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) w przypadku przedsięwzięć podlegających preselekcji właściwe organy dokonywały takiej preselekcji w terminie maksymalnie ***60*** dni od ***daty przedłożenia przez wykonawcę wszystkich wymaganych informacji***; w przypadku zmian lub rozbudowy przedsięwzięć, o których mowa w art. 5 niniejszego rozporządzenia, termin ***ten wynosi maksymalnie 45 dni***;	a) w przypadku przedsięwzięć podlegających preselekcji właściwe organy przeprowadzają tę preselekcję w terminie nie dłuższym niż ***90*** dni od ***dnia, w którym wykonawca przedłożył wszystkie jasno określone i przekazane mu wymagane informacje***; w przypadku zmian lub rozbudowy przedsięwzięć, o których mowa w art. 5 niniejszego rozporządzenia***, z góry wyznacza się krótszy*** termin ***i informuje się wykonawcę o tym fakcie***;

Or. en

Poprawka 244
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko właściwy organ wydawał opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w terminie ***maksymalnie 30 dni*** od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii;	b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko właściwy organ wydawał opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w ***uprzednio określonym i podanym do wiadomości*** terminie od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii;***właściwy organ uprzednio określa i podaje do wiadomości najczęściej wymagany zakres i poziom szczegółowości informacji wymaganych od wykonawców przedsięwzięć, w zależności od rodzaju przedsięwzięcia i sytuacji;***

Or. en

Poprawka 245
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko właściwy organ wydawał opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w terminie maksymalnie 30 dni od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii;	b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko***, pod warunkiem że wykonawca przedłożył wszystkie niezbędne informacje,*** właściwy organ wydawał opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w terminie maksymalnie 30 dni od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii;

Or. en

Poprawka 246
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko właściwy organ ***wydawał*** opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w terminie maksymalnie 30 dni od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii***;***	b) w przypadku przedsięwzięć podlegających ocenie oddziaływania na środowisko właściwy organ ***wydaje*** opinię na temat zakresu i poziomu szczegółowości informacji, które należy zawrzeć w raporcie o oddziaływaniu na środowisko, w terminie maksymalnie 30 dni od dnia, w którym wykonawca złożył wniosek o wydanie opinii***, wskazując następujące kwestie:***

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie tej poprawki zwiększyłoby przewidywalność bez tworzenia jednolitych ram

regulacyjnych, które w niektórych przypadkach mogłyby prowadzić do dysfunkcyjnych procedur.

Poprawka 247
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) w przypadku przedsięwzięć, które mogą mieć znaczący wpływ na:
	(i) obszary Natura 2000 lub inne obszary chronione;
	(ii) gatunki wymienione jako priorytetowe w załączniku II do dyrektywy 92/43/EWG;
	(iii) jednolite części wód;
	(iv) skumulowane oddziaływania z istniejącymi lub zatwierdzonymi przedsięwzięciami na tym samym obszarze; właściwy organ może przedłużyć termin na wydanie opinii w sprawie ustalania zakresu o dodatkowe 30 dni, aby zapewnić możliwość odbycia odpowiednich konsultacji z właściwymi organami oraz przeprowadzenia oceny zakresu wymaganego do celów oceny oddziaływania na środowisko. Właściwy organ niezwłocznie powiadamia wykonawcę o przedłużeniu terminu.

Or. en

Poprawka 248
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) wyznaczono termin pełnej oceny

oddziaływania na środowisko, w oparciu o normę krajową z wcześniejszych podobnych procesów, w tym terminów procesu, takie jak ramy czasowe konsultacji z zainteresowaną społecznością, a także wskazano, kiedy można oczekiwać uzasadnionej konkluzji od właściwego organu.

Or. en

Poprawka 249
Sander Smit, Geadis Geadi, Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) do celów preselekcji na podstawie art. 6 ust. 3 dyrektywy 92/43/EWG depozycję azotu nieprzekraczającą 1 % ładunku krytycznego dla danego typu siedliska („niewielkie ilości") można było uznać za nieznaczącą, chyba że obiektywne dowody właściwe dla danego obszaru wskazują inaczej.

Or. en

Uzasadnienie

Article 6(3) of Directive 92/43/EEC requires an appropriate assessment of any plan or project likely to have a significant effect on a Natura 2000 site, but the directive does not define "significant". The Court of Justice has held that the term must be given content on the basis of objective scientific data (C-127/02, Waddenzee), and that Union law admits quantitative lower limits where these rest on a scientific basis (the ORNIS "small numbers" criterion; C-344/03, Commission v Finland). This provision gives the significance criterion such content for nitrogen deposition: a contribution at or below 1% of the critical load for the habitat type concerned is presumed not to be significant. It does not create an exception to the Article 6(3) obligation — the screening duty is preserved in full — but specifies the threshold at which that obligation is engaged, consistent with C-538/09 (Commission v Belgium) and Joined Cases C-293/17 and C-294/17 (PAS), §§114–115. The presumption is rebuttable: where objective site-specific evidence, including cumulative effects in combination with other plans or projects, indicates a likely significant effect, the appropriate assessment proceeds. The level of protection is therefore maintained, while screening becomes more predictable, less burdensome and more uniform across Member States, in line with the simplification

Poprawka 250
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) określono zakres i poziom szczegółowości informacji, które mają być zawarte w raporcie o oddziaływaniu na środowisko.

Or. en

Poprawka 251
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) terminy przeprowadzania konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w lit. b), wynosiły od 30 do 90 dni;	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Zamiast narzucać ścisłe terminy, właściwy organ powinien przedstawić harmonogram realizacji konkretnego przedsięwzięcia na początku etapu ustalania zakresu, dostosowany do norm krajowych wynikających z doświadczeń związanych z realizacją podobnych przedsięwzięć. Podejście to opiera się na rzeczywistym doświadczeniu administracyjnym, zapewnia rozliczalność specyficzną dla każdego przedsięwzięcia i jest zgodne z zasadą pomocniczości. Wprowadzenie tej poprawki zwiększyłoby przewidywalność bez tworzenia jednolitych ram regulacyjnych, które w niektórych przypadkach mogłyby prowadzić do dysfunkcyjnych procedur.

Poprawka 252
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) terminy przeprowadzania konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w lit. b), ***wynosiły*** od 30 do 90 dni;	c) terminy przeprowadzania konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w lit. b), ***wynoszą*** od 30 do 90 dni ***i wliczają się do maksymalnego okresu, o którym mowa w akapicie pierwszym***;

Or. en

Poprawka 253
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) terminy przeprowadzania konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w lit. b), wynosiły od ***30*** do 90 dni;	c) terminy przeprowadzania konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w lit. b), wynosiły od ***60*** do 90 dni;

Or. en

Poprawka 254
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) w terminie 30 dni od zakończenia odpowiednich konsultacji przeprowadzonych zgodnie z art. 6 i 7	***skreśla się***

dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ potwierdził kompletność informacji dostarczonych przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone zgodnie z art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, szczegółowe oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii.

Jeżeli przed upływem terminu 30 dni właściwy organ uzna, że nie posiada wszystkich informacji niezbędnych do podjęcia świadomej decyzji, wykonawca przedkłada te informacje w rozsądnym terminie. Po potwierdzeniu kompletności, o którym mowa w niniejszej literze, od wykonawcy nie wymaga się przekazania żadnych nowych informacji, chyba że jest to należycie uzasadnione;

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie tej poprawki zwiększyłoby przewidywalność bez tworzenia jednolitych ram regulacyjnych, które w niektórych przypadkach mogłyby prowadzić do dysfunkcyjnych procedur.

Poprawka 255
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera d – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
w terminie 30 dni od zakończenia odpowiednich konsultacji przeprowadzonych zgodnie z art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ potwierdził kompletność informacji dostarczonych przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na	w terminie 30 dni od zakończenia odpowiednich konsultacji przeprowadzonych zgodnie z art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ potwierdził kompletność informacji dostarczonych przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na

środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone zgodnie z art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, szczegółowe oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii.

środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone zgodnie z art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, szczegółowe oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii.

Jeżeli przed potwierdzeniem kompletności właściwy organ uzna, że konieczne jest dostarczenie dodatkowych informacji, wskazuje wszystkie takie informacje w jednym skonsolidowanym wniosku.

Wniosek o nowe informacje po potwierdzeniu kompletności musi być należycie uzasadniony wyłącznie w przypadku, gdy właściwy organ wykaże, że a) nowe informacje odnoszą się do istotnych faktów, które nie były dostępne w chwili potwierdzenia, oraz b) brak takich informacji uniemożliwiłby właściwemu organowi sformułowanie uzasadnionej konkluzji.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka wprowadza zasadę jednorazowego zgłaszania wniosków o informacje. Właściwe organy powinny wskazywać brakujące informacje w jednym skonsolidowanym wniosku i nie powinny ponownie podejmować kwestii kompletności po jej potwierdzeniu, chyba że w danym przypadku faktycznie zachodzi konieczność przekazania nowych i niezbędnych informacji.

Poprawka 256
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera d – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) w terminie ***30*** dni od zakończenia odpowiednich konsultacji ***przeprowadzonych zgodnie z*** art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ ***potwierdził*** kompletność informacji ***dostarczonych*** przez wykonawcę, które są	d) w terminie ***odpowiadającym uprzednio określonej i podanej do wiadomości liczbie*** dni od zakończenia odpowiednich konsultacji ***na podstawie*** art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ ***potwierdza*** kompletność informacji

niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone zgodnie z art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, szczegółowe oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii.	***przekazanych*** przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na środowisko.Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone zgodnie z art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, szczegółowe oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii. ***Właściwy organ uprzednio określa i podaje do wiadomości szczegóły dotyczące informacji oraz formy, w jakiej informacje te należy przekazać.***

Or. en

Poprawka 257
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera d – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) w terminie 30 dni od zakończenia odpowiednich konsultacji przeprowadzonych zgodnie z art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ potwierdził kompletność informacji dostarczonych przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone ***zgodnie z*** art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, ***szczegółowe*** oceny wymagane na podstawie innych przepisów Unii.	d) w terminie 30 dni od zakończenia odpowiednich konsultacji przeprowadzonych zgodnie z art. 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE właściwy organ potwierdził kompletność informacji dostarczonych przez wykonawcę, które są niezbędne do podjęcia świadomej decyzji w sprawie wpływu przedsięwzięcia na środowisko. Informacje te obejmują niezbędne informacje zgromadzone ***na podstawie*** art. 5, 6 i 7 dyrektywy 2011/92/UE, w tym, w stosownych przypadkach, ***szczególne*** oceny wymagane na podstawie innych przepisów ***prawa*** Unii***, również w przypadku gdy pojawią się nowe dowody naukowe, informacje środowiskowe lub zmiany okoliczności dotyczących przedsięwzięcia***.

Or. en

Poprawka 258
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera d – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli przed upływem terminu ***30 dni*** właściwy organ uzna, że nie posiada wszystkich informacji niezbędnych do podjęcia świadomej decyzji, wykonawca przedkłada te informacje w rozsądnym terminie. Po potwierdzeniu kompletności, o którym mowa w niniejszej literze, ***od wykonawcy*** nie ***wymaga się przekazania*** żadnych nowych informacji, chyba że jest to należycie uzasadnione***;***	Jeżeli przed upływem ***uprzednio określonego i podanego do wiadomości*** terminu właściwy organ uzna, że nie posiada wszystkich informacji niezbędnych do podjęcia świadomej decyzji, ***informuje wykonawcę o wszystkich brakujących informacjach. Następnie*** wykonawca przedkłada te ***brakujące*** informacje w rozsądnym terminie. ***Po tym terminie właściwy organ może zwrócić się wyłącznie o dodatkowe informacje, konieczność przekazania których stała się oczywista po przekazaniu przez wykonawcę brakujących informacji.*** Po potwierdzeniu kompletności, o którym mowa w niniejszej literze, ***wykonawca*** nie ***może zostać poproszony o przekazanie*** żadnych nowych informacji, chyba że jest to należycie uzasadnione ***zgodnie z uprzednio określonym i podanym do wiadomości wykazem uzasadnień.***

Or. en

Poprawka 259
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) właściwy organ wydał uzasadnioną konkluzję na temat oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w terminie maksymalnie 90 dni od potwierdzenia kompletności, o którym mowa w lit. d).	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Wprowadzenie tej poprawki zwiększyłoby przewidywalność bez tworzenia jednolitych ram regulacyjnych, które w niektórych przypadkach mogłyby prowadzić do dysfunkcyjnych procedur.

Poprawka 260
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) właściwy organ ***wydał*** uzasadnioną konkluzję ***na temat*** oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w terminie ***maksymalnie*** 90 dni od ***potwierdzenia kompletności,*** o ***którym*** mowa w ***lit. d)***.	e) właściwy organ ***wydaje*** uzasadnioną konkluzję ***dotyczącą*** oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w terminie 90 dni od ***otrzymania wszystkich niezbędnych informacji zgodnie z art. 5, 6 i 7 tej dyrektywy oraz po zakończeniu odpowiednich konsultacji,*** o ***których*** mowa w ***art. 6 i 7***.

Or. en

Poprawka 261
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) właściwy organ ***wydał*** uzasadnioną konkluzję ***na temat*** oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ***terminie maksymalnie 90*** dni od potwierdzenia kompletności, o którym mowa w lit. d).	e) właściwy organ ***wydaje*** uzasadnioną konkluzję ***dotyczącą*** oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko w ***maksymalnej, uprzednio określonej i podanej do wiadomości liczbie*** dni od potwierdzenia kompletności, o którym mowa w lit. d).

Or. en

Poprawka 262
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Terminy określone w ***niniejszym ustępie mają również zastosowanie w*** przypadku wspólnych lub skoordynowanych procedur, w których ocena ***wpływu*** przedsięwzięcia na środowisko na podstawie dyrektywy 2011/92/UE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.	W przypadku wspólnych lub skoordynowanych procedur, w ***ramach*** których ocena ***oddziaływania*** przedsięwzięcia na środowisko na podstawie dyrektywy 2011/92/UE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE***, mogą mieć zastosowanie dłuższe terminy, uprzednio określone i podane do wiadomości***.

Or. en

Poprawka 263
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Terminy określone w niniejszym ustępie mają również zastosowanie w przypadku wspólnych ***lub skoordynowanych*** procedur, w których ocena wpływu przedsięwzięcia na środowisko na podstawie dyrektywy 2011/92/UE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.	Terminy określone w niniejszym ustępie mają również zastosowanie w przypadku wspólnych procedur, w których ocena wpływu przedsięwzięcia na środowisko na podstawie dyrektywy 2011/92/UE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.

Or. en

Poprawka 264
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, stopień złożoności, lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może przedłużyć terminy określone w niniejszym ustępie o okres maksymalnie 30 dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu administracyjnego.	W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, stopień złożoności, lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może przedłużyć terminy określone w niniejszym ustępie o okres maksymalnie 30 dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu administracyjnego. ***Przedsięwzięcia wymagające poddania ocenie na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE i 2009/147/WE mogą podlegać dłuższym terminom, jeżeli jest to konieczne do zapewnienia zgodności z unijnym prawem ochrony środowiska.***

Or. en

Poprawka 265
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, ***stopień złożoności,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może przedłużyć terminy ***określone w niniejszym ustępie*** o ***okres maksymalnie 30*** dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu	W wyjątkowych przypadkach, ***na przykład*** gdy wymaga tego charakter, ***złożoność,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może przedłużyć terminy o ***uprzednio określoną i podaną do wiadomości maksymalną liczbę*** dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu

administracyjnego.	administracyjnego. ***Właściwy organ uprzednio określa i podaje do wiadomości wykaz wyjątkowych przypadków i powodów, które mogą uzasadniać przedłużenie terminu.***

Or. en

Poprawka 266
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera e – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, ***stopień złożoności,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może przedłużyć terminy określone w niniejszym ustępie o okres ***maksymalnie*** 30 dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu administracyjnego.	W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, ***złożoność,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego przedsięwzięcia, właściwy organ może ***maksymalnie dwukrotnie*** przedłużyć terminy określone w niniejszym ustępie o okres ***nie dłuższy niż*** 30 dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje wykonawcę na piśmie o powodach uzasadniających przedłużenie terminu oraz o spodziewanej dacie przyjęcia odpowiedniego aktu administracyjnego.

Or. en

Poprawka 267
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Jeżeli realizacja strategicznego przedsięwzięcia zależy bezpośrednio od powiązanej infrastruktury, w szczególności od przyłączy elektroenergetycznych, gazowych,

	wodorowych, wodnych, cyfrowych, logistycznych lub magazynowania, państwa członkowskie zapewniają, aby procedury preselekcji i oceny oddziaływania na środowisko dotyczące tej infrastruktury były koordynowane z procedurami dotyczącymi głównego przedsięwzięcia i rozpatrywane w terminach umożliwiających jego skuteczną realizację.

Or. fr

Uzasadnienie

Strategiczne przedsięwzięcie może zostać zablokowane, jeżeli infrastruktura niezbędna do jego funkcjonowania nie zostanie oceniona w stosownym terminie. Kwestie związane z przyłączami energetycznymi, wodnymi, cyfrowymi, logistycznymi lub magazynowania muszą być zatem koordynowane z głównym przedsięwzięciem.

Poprawka 268
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) właściwe organy ***przeprowadziły preselekcję zgodnie z*** art. 3 ust. 5 tej dyrektywy i ***opublikowały*** jej wyniki w terminie 90 dni;	a) właściwe organy ***dokonują preselekcji na podstawie*** art. 3 ust. 5 tej dyrektywy i ***publikują*** jej wyniki w terminie 90 dni ***od dnia, w którym przekazano im niezbędne informacje wymagane na podstawie tej dyrektywy***;

Or. en

Uzasadnienie

Preselekcję należy przeprowadzić przed rozpoczęciem procesu planowania, a zatem rozpoczęcie procesu planowania nie może być uznawane za początek biegu terminu, o którym mowa w art. 7 ust. 2 lit. a). W związku z tym uważamy, że należy skreślić odniesienie do daty rozpoczęcia odpowiedniego procesu planowania.

Poprawka 269
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) właściwe organy ***przeprowadziły preselekcję zgodnie z*** art. 3 ust. 5 tej dyrektywy i ***opublikowały*** jej wyniki w terminie ***90 dni***;	a) właściwe organy ***dokonują preselekcji na podstawie*** art. 3 ust. 5 tej dyrektywy i ***publikują*** jej wyniki w ***uprzednio określonym i podanym do wiadomości*** terminie;

Or. en

Poprawka 270
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) właściwe organy ***dokonały ustalenia*** zakresu ***zgodnie z*** art. 5 ust. 3 tej dyrektywy i ***opublikowały*** jego wyniki w terminie ***40*** dni;	b) właściwe organy ***przeprowadzają ustalanie*** zakresu ***na podstawie*** art. 5 ust. 3 tej dyrektywy i ***publikują*** jego wyniki w terminie ***60*** dni ***od dnia, w którym przekazano im niezbędne informacje wymagane na podstawie tej dyrektywy***;

Or. en

Poprawka 271
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) właściwe organy ***dokonały ustalenia*** zakresu ***zgodnie z*** art. 5 ust. 3 tej dyrektywy i ***opublikowały*** jego wyniki w ***terminie 40*** dni;	b) właściwe organy ***dokonują ustalania*** zakresu ***na podstawie*** art. 5 ust. 3 tej dyrektywy i ***publikują*** jego wyniki w ***uprzednio określonej i podanej do***

wiadomości liczbie dni;

Or. en

Poprawka 272
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) terminy konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w art. 5 tej dyrektywy, wynosiły od 30 do ***60*** dni;	c) ***społeczności zainteresowanej zapewnia się możliwość wczesnego i skutecznego udziału w procedurach podejmowania decyzji dotyczących środowiska, o których mowa w art. 3 ust. 1 tej dyrektywy, i w tym celu przysługuje jej prawo do przedstawiania uwag i opinii na etapie, gdy wszystkie warianty są jeszcze otwarte dla właściwego organu lub właściwych organów, przed przyjęciem planu lub programu.*** Terminy konsultacji ze społecznością zainteresowaną raportem o oddziaływaniu na środowisko, o którym mowa w art. 5 tej dyrektywy, wynosiły od 30 do ***90*** dni;

Or. en

Poprawka 273
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) właściwe organy ***zakończyły*** i ***opublikowały*** raport o oddziaływaniu na środowisko wymagany na podstawie art. 5 ust. 1 tej dyrektywy w terminie *7* ***miesięcy*** od dnia, w którym ***dostarczono*** im niezbędne informacje wymagane na ***mocy*** tej dyrektywy***,*** oraz ***aby*** zakończono	d) właściwe organy ***kończą*** i ***publikują*** raport o oddziaływaniu na środowisko wymagany na podstawie art. 5 ust. 1 tej dyrektywy w ***uprzednio określonym i podanym do wiadomości*** terminie od dnia, w którym ***przekazano*** im niezbędne informacje wymagane na

odpowiednie konsultacje na podstawie tej dyrektywy.	***podstawie*** tej dyrektywy oraz zakończono odpowiednie konsultacje na podstawie tej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 274
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Terminy określone ***w niniejszym ustępie mają również*** zastosowanie w przypadku wspólnych lub skoordynowanych procedur, w których ***ocena*** wpływu planu lub programu na środowisko ***określona*** w dyrektywie 2001/42/WE ***jest połączona*** z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.	***Dłuższe, uprzednio*** określone ***i podane do wiadomości terminy mogą mieć*** zastosowanie w przypadku wspólnych lub skoordynowanych procedur, w których ***ocenę*** wpływu planu lub programu na środowisko ***określoną*** w dyrektywie 2001/42/WE ***łączy się*** z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.

Or. en

Poprawka 275
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Terminy określone w niniejszym ustępie mają również zastosowanie w przypadku wspólnych ***lub skoordynowanych*** procedur, w których ocena wpływu planu lub programu na środowisko określona w dyrektywie 2001/42/WE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.	Terminy określone w niniejszym ustępie mają również zastosowanie w przypadku wspólnych procedur, w których ocena wpływu planu lub programu na środowisko określona w dyrektywie 2001/42/WE jest połączona z ocenami na podstawie dyrektyw 92/43/EWG, 2000/60/WE lub 2009/147/WE.

Or. en

Poprawka 276
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W wyjątkowych przypadkach, gdy wymaga tego charakter, ***stopień złożoności,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego planu lub programu, właściwy organ może przedłużyć terminy ***określone w akapicie pierwszym*** o ***kolejne maksymalnie 30*** dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje na piśmie organ opracowujący dany plan lub program o powodach uzasadniających przedłużenie oraz o spodziewanej dacie wydania odpowiedniego aktu administracyjnego.	W wyjątkowych przypadkach, ***na przykład*** gdy wymaga tego charakter, ***złożoność,*** lokalizacja lub wielkość proponowanego planu lub programu, właściwy organ może przedłużyć terminy ***na podstawie akapitu pierwszego*** o ***uprzednio określoną i podaną do wiadomości liczbę*** dni. W takim przypadku właściwy organ niezwłocznie informuje na piśmie organ opracowujący dany plan lub program o powodach uzasadniających przedłużenie oraz o spodziewanej dacie wydania odpowiedniego aktu administracyjnego. ***Właściwy organ uprzednio określa i podaje do wiadomości wykaz wyjątkowych przypadków i powodów, które mogą uzasadniać przedłużenie terminu.***

Or. en

Poprawka 277
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Christine Singer, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk, Asger Christensen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Do celów preselekcji na podstawie art. 6 ust. 3 dyrektywy Rady 92/43/EWG domniemywa się, że depozycja azotu przypisywana planowi, programowi lub przedsięwzięciu i nieprzekraczająca 1 % ładunku krytycznego dla danego typu siedliska prawdopodobnie nie będzie

miała znaczącego wpływu w odniesieniu do tej depozycji, chyba że obiektywne informacje właściwe dla danego obszaru, w tym dotyczące skutków skumulowanych, wskazują inaczej.

Or. en

Uzasadnienie

This amendment introduces a rebuttable significance threshold for small amounts of nitrogen deposition at screening stage under Article 6(3) of the Habitats Directive. It improves legal certainty and predictability by clarifying that nitrogen deposition below 1% of the critical load may be presumed non-significant, while preserving the possibility to require further assessment where objective site-specific information, including cumulative effects, indicates likely significant effects. The amendment is therefore not a general exemption from the appropriate assessment obligation, but a targeted interpretation of the significance criterion.

Poprawka 278
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadkach ***gdy*** plan, program lub przedsięwzięcie podlega wspólnej lub skoordynowanej procedurze oceny ***zarówno*** na podstawie dyrektywy 2001/42/WE***, jak*** i dyrektywy 2011/92/UE, zastosowanie ***mają terminy*** określone ***w ust. 1***.	3. W przypadkach***, w których*** plan, program lub przedsięwzięcie podlega wspólnej lub skoordynowanej procedurze oceny na podstawie dyrektywy 2001/42/WE i dyrektywy 2011/92/UE, zastosowanie ***mogą mieć dłuższe, uprzednio*** określone ***i podane do wiadomości terminy***.

Or. en

Poprawka 279
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadkach gdy plan, program lub przedsięwzięcie podlega wspólnej ***lub skoordynowanej*** procedurze oceny zarówno na podstawie dyrektywy 2001/42/WE, jak i dyrektywy 2011/92/UE, zastosowanie mają terminy określone w ust. 1.	3. W przypadkach gdy plan, program lub przedsięwzięcie podlega wspólnej procedurze oceny zarówno na podstawie dyrektywy 2001/42/WE, jak i dyrektywy 2011/92/UE, zastosowanie mają terminy określone w ust. 1.

Or. en

Poprawka 280
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy w innych przepisach Unii ***ustanowiono terminy*** krótsze niż ***te określone w*** ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, zastosowanie mają te krótsze terminy.	W przypadku gdy w innych przepisach ***prawa*** Unii ***określono*** krótsze ***terminy*** niż ***terminy ustanowione przez właściwe organy zgodnie z*** ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, zastosowanie mają te krótsze terminy.

Or. en

Poprawka 281
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy w innych przepisach UE określono terminy całego procesu wydawania pozwoleń, które są krótsze niż łączne terminy poszczególnych etapów procedury oceny oddziaływania na środowisko, określonych w ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu, zastosowanie ma	W przypadku gdy w innych przepisach UE określono terminy całego procesu wydawania pozwoleń, które są krótsze niż łączne terminy poszczególnych etapów procedury oceny oddziaływania na środowisko, określonych w ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu, zastosowanie ma

krótszy termin całego procesu wydawania pozwoleń.	krótszy termin całego procesu wydawania pozwoleń. ***Jeżeli przedsięwzięcie jest objęte zakresem stosowania co najmniej dwóch sektorowych aktów prawnych Unii przewidujących różne terminy dotyczące oceny oddziaływania na środowisko, do każdego odpowiedniego etapu procedury oceny oddziaływania na środowisko stosuje się krótszy termin. Pojedynczy punkt kontaktowy ds. wydawania pozwoleń informuje wykonawcę na początku procedury, jaki termin ma zastosowanie do każdego etapu. Właściwy organ informuje wykonawcę na początku procedury, jaki termin ma zastosowanie do każdego etapu.***

Or. en

Uzasadnienie

Obecny przepis ustanawia normę minimalną, a nie górny limit, ale nie rozstrzyga, co dzieje się w przypadku, gdy przedsięwzięcie uruchamia wiele systemów sektorowych z różnymi terminami dotyczącymi oceny oddziaływania na środowisko. Poprawka doprecyzowuje tę kwestię.

Poprawka 282
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 4 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy w innych przepisach UE określono terminy ***całego*** procesu wydawania pozwoleń, które są krótsze niż łączne terminy poszczególnych etapów procedury oceny oddziaływania na środowisko***, określonych w*** ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu, zastosowanie ma krótszy termin ***całego*** procesu wydawania pozwoleń.	W przypadku gdy w innych przepisach UE określono terminy ***dotyczące ogólnego*** procesu wydawania pozwoleń, które są krótsze niż łączne terminy poszczególnych etapów procedury oceny oddziaływania na środowisko ***ustanowione przez właściwe organy zgodnie z*** ust. 1 lub 2 niniejszego artykułu, zastosowanie ma krótszy termin ***dotyczący ogólnego*** procesu wydawania pozwoleń.

Or. en

Poprawka 283
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, ***dla*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz ***dla*** praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***działań*** lub ***zaniechania działania przez właściwe organy***.	5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, ***pod warunkiem że terminy te nie obniżają jakości, kompletności ani skuteczności oceny,*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***aktów*** lub ***zaniechań właściwych organów***.

Or. en

Poprawka 284
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, ***dla*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz ***dla*** praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych	5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, ***jeżeli nie obniża to jakości, kompletności ani skuteczności oceny,*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do

w celu kontroli legalności decyzji, ***działań*** lub ***zaniechania działania przez właściwe organy***.

procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***aktów*** lub ***zaniechań właściwych organów***.

Or. en

Poprawka 285
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, ***dla*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz ***dla*** praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***działań*** lub ***zaniechania działania przez właściwe organy***.	5. Terminy określone w niniejszym artykule, z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), ***nie mogą obniżać jakości ocen i*** pozostają bez uszczerbku dla wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***aktów*** lub ***zaniechań właściwych organów***.

Or. en

Poprawka 286
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Terminy określone w niniejszym ***artykule,*** z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla ***wszelkich krótszych terminów określonych przez państwa członkowskie, dla*** obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa	5. Terminy określone ***przez właściwe organy zgodnie z*** niniejszym ***artykułem,*** z wyjątkiem terminów określonych w ust. 1 lit. c) i ust. 2 lit. c), pozostają bez uszczerbku dla obowiązków wynikających z prawa Unii i prawa międzynarodowego oraz praw osób fizycznych i prawnych do

międzynarodowego oraz ***dla*** praw osób fizycznych i prawnych do dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***działań*** lub ***zaniechania działania przez właściwe organy***.

dostępu do procedur administracyjnych lub sądowych w celu kontroli legalności decyzji, ***aktów*** lub ***zaniechań właściwych organów***.

Or. en

Poprawka 287
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Państwa członkowskie zapewniają, aby w przypadku gdy na podstawie niniejszego rozporządzenia przeprowadza się procedurę preselekcji lub procedurę oceny oddziaływania na środowisko, wykonawcy przedsięwzięcia przekazywano za pośrednictwem pojedynczego punktu kontaktowego ds. ochrony środowiska skonsolidowany harmonogram wskazujący główne etapy proceduralne, okresy konsultacji, przewidywane wnioski o informacje oraz przewidywane daty wydania opinii lub decyzji. Skonsolidowany harmonogram aktualizuje się w razie potrzeby.

Or. en

Poprawka 288
Emma Fourreau, Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Państwa członkowskie zapewniają wystarczające zasoby kadrowe i

	odpowiedni poziom wiedzy specjalistycznej, aby dotrzymać terminów określonych w niniejszym artykule.

Or. en

Poprawka 289
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 8	***skreśla się***
Gatunki chronione	
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub przedsięwzięciu wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków.	

Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.

Or. en

Poprawka 290
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub przedsięwzięciu wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 291
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w ***planie*** lub ***przedsięwzięciu wprowadzono*** odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące ***oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego*** zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że***:***
	a) dane gatunki znajdują się we właściwym stanie ochrony w swoim naturalnym zasięgu zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami przedłożonymi przez państwo członkowskie na podstawie art. 17 dyrektywy 92/43/EWG lub art. 12 dyrektywy 2009/147/WE;
	b) w odniesieniu do planu lub przedsięwzięcia przyjęto odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące***, oparte na najlepszych dostępnych technologiach i najnowszej wiedzy naukowej, w celu uniknięcia*** zabijania i ***zapobieżenia niepokojeniu w największym możliwym stopniu;***
	c) wykonawca wykazał, za pomocą hierarchii łagodzenia, że rozważono alternatywy lub modyfikacje, które pozwoliłyby uniknąć zabijania lub niepokojenia lub dodatkowo je ograniczyć, oraz, w przypadkach, w których było to wykonalne i proporcjonalne, że je przyjęto;
	d) właściwy organ ocenił i udokumentował, że proponowane środki

łagodzące zapewniają utrzymanie populacji danych gatunków we właściwym stanie ochrony w ich naturalnym zasięgu, z uwzględnieniem skumulowanych skutków wynikających z interakcji planu lub przedsięwzięcia z innymi istniejącymi lub zatwierdzonymi planami, przedsięwzięciami i działaniami mającymi wpływ na te same gatunki lub populacje.

Przepisy niniejszego ustępu nie mają zastosowania do gatunków, których stan ochrony w sprawozdaniach, o których mowa w lit. a), sklasyfikowano jako niewłaściwy, ani nie naruszają stosowania systemu odstępstw przewidzianego w art. 16 dyrektywy 92/43/EWG i art. 9 dyrektywy 2009/147/WE.

Or. en

Poprawka 292
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do ***sporadycznego*** zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi ***sporadycznie*** do zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG ***lub do niszczenia lub uszkadzania gniazd lub pojedynczych jaj tych ptaków lub gatunków,*** takiego zabijania lub niepokojenia***, niszczenia lub uszkadzania gniazd lub pojedynczych jaj*** gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz

uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania ***lub*** niepokojenia ***oraz niszczenia lub uszkadzania ich gniazd lub jaj.***

Jeżeli realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do pogorszenia stanu lub zniszczenia terenów rozrodu lub odpoczynku gatunków objętych dyrektywą siedliskową, nie stanowi to naruszenia art. 12 ust. 1 lit. d) dyrektywy siedliskowej, pod warunkiem że w planie lub projekcie przewidziano odpowiednie i proporcjonalne środki kompensujące, które mogą zostać uznane przez jednostki certyfikujące lub zatwierdzone przez organy administracyjne, oraz uwzględniono najlepsze praktyki i dostępne technologie pozwalające uniknąć takich szkód i zniszczeń.

Or. de

Poprawka 293
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania ***lub*** niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG ***lub do niszczenia lub uszkadzania ich gniazd lub jaj,*** takiego zabijania***,*** niepokojenia***, niszczenia lub uszkadzania*** gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono

dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***niepokojenia***.	odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące***, które mogą zostać uznane w drodze certyfikacji lub zatwierdzone przez organy administracyjne,*** oraz uwzględniono najlepsze dostępne ***praktyki lub*** technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***zapobiec niepokojeniu zwierząt oraz uniknąć niszczenia lub uszkadzania ich gniazd lub jaj***.

Or. fr

Poprawka 294
Michal Wiezik, Martin Hojsík

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub ***projekcie*** wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów***, z wyjątkiem planu urządzenia lasu*** lub ***równoważnego instrumentu, lub*** budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że ***gatunek znajduje się we właściwym stanie ochrony oraz że*** w planie lub ***przedsięwzięciu*** wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Uzasadnienie

State forestry association wrote in their written input in relation to nature directives that they

found that what is considered a deliberate destruction of bird nests during harvesting operations is ´´a major threat for everyday forestry.´´ ..Protection of nesting birds is on the contrary one, of many, building block, which should be fulfilled in order for forestry to be considered sustainable. Forest management plans are plans prepared for number of years (e.g. 10) and the respect for nesting seasons should remain the basic respect of forest industry towards the forest ecosystems and their fauna. The text should be therefore clarified that the paragraph does not apply to forest management plans.

Poprawka 295
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do ***sporadycznego*** zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG***, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu*** art. ***5*** dyrektywy 2009/147/WE i art. ***12 ust. 1*** dyrektywy 92/43/EWG, ***pod warunkiem że w planie lub przedsięwzięciu wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące*** oraz ***uwzględniono*** najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***niepokojenia***.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do ***przypadkowego*** zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG ***oraz gdy właściwy organ przyznał odstępstwo na podstawie*** art. ***9*** dyrektywy 2009/147/WE ***lub*** art. ***16*** dyrektywy 92/43/EWG, ***warunki tego odstępstwa obejmują wymogi stosowania wszystkich niezbędnych środków łagodzących*** oraz ***zapewnienia, aby:***
	a) odzwierciedlały one najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***zapobiec niepokojeniu;***
	b) monitorowano ich skuteczność;
	c) niezwłocznie podejmowano działania naprawcze, jeżeli monitorowanie wykaże, że są one niewystarczające do osiągnięcia celów odstępstwa.

Or. en

Poprawka 296
Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące***, które mogą zostać uznane przez jednostki certyfikujące lub zatwierdzone przez organy administracyjne,*** oraz uwzględniono najlepsze ***praktyki i*** dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Poprawka 297
Jessica Polfjärd

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy

92/43/EWG, takiego zabijania ***lub*** niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	92/43/EWG ***lub do niszczenia lub uszkadzania ich gniazd lub jaj,*** takiego zabijania***,*** niepokojenia***, niszczenia lub uszkadzania*** gatunków chronionych ***lub ich gniazd lub jaj*** nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Poprawka 298
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***niepokojenia***.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że ***gatunek znajduje się we właściwym stanie ochrony oraz że*** w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i ***zapobiec niepokojeniu***.

Or. en

Poprawka 299
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące***, które określa się w drodze certyfikacji lub zatwierdzenia przez właściwe organy,*** oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. de

Poprawka 300
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub

niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze ***dostępne*** technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze technologie ***mające zastosowanie do danego przedsięwzięcia i warunków geograficznych,*** pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Poprawka 301
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, ***renowacja,*** eksploatacja***, utrzymanie*** lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. de

Poprawka 302
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze ***dostępne technologie*** pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy 2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono ***uznane technicznie środki i*** najlepsze ***praktyki właściwe dla danego sektora,*** pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Uzasadnienie

Obecne brzmienie może być trudne do jednolitego stosowania we wszystkich sektorach, ponieważ wiele przedsięwzięć objętych niniejszym rozporządzeniem nie jest objętych ustanowionymi dokumentami referencyjnymi BAT. Proponowane brzmienie wprowadza praktyczny i neutralny pod względem technologicznym standard, zwiększając pewność prawa i zapewniając możliwość skutecznego stosowania art. 8 we wszystkich sektorach.

Poprawka 303
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy	1. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do sporadycznego zabijania lub niepokojenia ptaków chronionych na mocy dyrektywy

2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące ***oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie*** pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.	2009/147/WE lub innych gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takiego zabijania lub niepokojenia gatunków chronionych nie uznaje się za umyślne w rozumieniu art. 5 dyrektywy 2009/147/WE i art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące pozwalające uniknąć takiego zabijania i niepokojenia.

Or. en

Poprawka 304
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Bez uszczerbku dla celów dyrektywy 2009/147/WE i dyrektywy 92/43/EWG państwa członkowskie mogą zezwolić, w odniesieniu do gatunków chronionych, na działania, które w przeciwnym razie byłyby objęte zakazami określonymi w art. 5 lit. a)–d) dyrektywy 2009/147/WE lub art. 12 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, jeżeli dany gatunek nie jest zagrożony, a właściwy organ może oprzeć się na wystarczająco wiarygodnych, aktualnych i rzetelnych naukowo informacjach dotyczących jego stanu ochrony, liczebności populacji i trendów populacyjnych. W tym celu państwa członkowskie zapewniają gromadzenie, udostępnianie i regularną aktualizację odpowiednich danych dotyczących stanu ochrony, liczebności populacji i trendów populacyjnych danego gatunku, tak aby umożliwić wiarygodną ocenę potencjalnego wpływu na ten gatunek. Państwa członkowskie określają na szczeblu krajowym środki, jakie ma

podjąć podmiot prowadzący działalność, aby uniknąć niekorzystnego wpływu na dany gatunek lub go ograniczyć oraz utrzymać lub poprawić jego stan ochrony. Środki takie mogą obejmować, w stosownych przypadkach, znormalizowane środki łagodzące, środki kompensacyjne, wkład w programy ochrony lub odbudowy populacji gatunków lub inne równoważne środki służące przeciwdziałaniu skumulowanemu wpływowi przedsięwzięć na dany gatunek.

Or. en

Uzasadnienie

The objective of this amendment is to make species protection more predictable, proportionate and evidence-based. Protection rules must safeguard biodiversity effectively, but they should not lead to disproportionate delays for infrastructure that is indispensable for electrification, grid expansion and the wider energy transition. For that reason, competent authorities should be able to rely on a population-based assessment where sufficient and up-to-date scientific data are available. Where a project does not endanger the relevant population and where appropriate mitigation or conservation measures are ensured, incidental impacts on individual specimens should not, in themselves, be treated as preventing authorisation.

Poprawka 305
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Jeżeli stwierdzono, że realizacja przedsięwzięcia nie wywiera znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danego gatunku, w szczególności dlatego, że znajduje się ona we właściwym stanie ochrony lub jej stan ochrony nie ulega pogorszeniu w wyniku przedsięwzięcia, nie może to prowadzić do opóźnienia ani zawieszenia działań, o których mowa w ust. 1. Komisja udostępnia dane i mapy w formie portalu informacyjnego, za pośrednictwem którego właściwe organy

regionalne mogą podejmować odpowiednie decyzje w odniesieniu do populacji transgranicznych.

Or. de

Poprawka 306
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. W przypadku gdy realizacja planów lub budowa, eksploatacja lub likwidacja przedsięwzięć prowadzi do pogorszenia stanu lub zniszczenia terenów rozrodu lub miejsc odpoczynku gatunków chronionych na mocy dyrektywy 92/43/EWG, takie pogorszenie stanu lub zniszczenie nie narusza art. 12 ust. 1 lit. d) tej dyrektywy, pod warunkiem że w planie lub projekcie wprowadzono odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uwzględniono najlepsze dostępne technologie pozwalające zapobiec takiemu pogorszeniu stanu lub zniszczeniu.

Or. fr

Poprawka 307
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Przepisy ust. 1 nie mają zastosowania, jeżeli właściwy organ, po ocenie wszelkich potencjalnych skumulowanych skutków wynikających z danego przedsięwzięcia w połączeniu z innymi istniejącymi lub zatwierdzonymi

planami lub przedsięwzięciami, stwierdzi, że mogą one mieć znaczący wpływ na środowisko.

Or. en

Poprawka 308
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 309
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Przy ocenie,*** czy ***te*** środki łagodzące są ***odpowiednie i***	2. ***Oceniając,*** czy środki łagodzące są ***wystarczające,*** właściwy organ ***analizuje,***

proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ ***bierze pod uwagę,*** czy ***gwarantują*** one ***uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane*** do ***zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków***.

czy ***przyczyniają się*** one do ***utrzymania danego gatunku we właściwym stanie ochrony***.

Or. en

Poprawka 310
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one ***uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację*** danych gatunków, pomimo ***możliwego istnienia*** negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie ***dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby*** w ***świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu*** na populację danych gatunków.	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one ***utrzymanie populacji*** danych gatunków ***we właściwym stanie ochrony w ich naturalnym zasięgu,*** pomimo ***potencjalnego wywierania*** negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie ***zapewniają monitorowanie skuteczności środków łagodzących co najmniej raz*** w ***roku*** na ***podstawie mierzalnych wskaźników określonych w decyzji zatwierdzającej. W przypadku gdy monitorowanie wykaże znaczący negatywny wpływ na*** populację danych gatunków***, właściwy organ niezwłocznie podejmuje niezbędne działania***

naprawcze, w tym nakazuje wprowadzenie dodatkowych środków łagodzących lub zmian operacyjnych lub tymczasowe zawieszenie działań odpowiedzialnych za stwierdzony wpływ.

Or. en

Poprawka 311
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. ***Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.***	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków.

Or. en

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka zachowuje kryterium oceny na poziomie populacji, unikając jednocześnie nakładania dodatkowych obowiązków monitorowania dotyczących konkretnego przedsięwzięcia, które mogłyby generować koszty administracyjne i powodować niepewność. Dyrektywy ptasia i siedliskowa przewidują już monitorowanie na poziomie gatunków i siedlisk; po określeniu warunków pozwolenia podmioty prowadzące działalność powinny móc na nich polegać.

Poprawka 312
Jessica Polfjärd

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. ***Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.***	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków.

Or. en

Poprawka 313
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie dbają, aby środki te	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie dbają, aby środki te

były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.

były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.

Niezależnie od art. 1 niniejszy artykuł ma zastosowanie do przedsięwzięć w rozumieniu dyrektywy 2011/92/UE, nawet jeżeli takie przedsięwzięcie nie podlega ocenie oddziaływania na środowisko ani preselekcji na podstawie tej dyrektywy.

Or. de

Poprawka 314
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. ***Środki łagodzące mogą być również wdrażane w trakcie realizacji przedsięwzięć, o których mowa w ust. 1, lub bezpośrednio w związku czasowym z ich realizacją.*** Państwa członkowskie dbają, aby środki te były stosowane, a ich skuteczność monitorowana, oraz aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku znaczącego niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.

Or. de

Poprawka 315
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie ***znaczącego*** niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie ***dbają, aby środki te były stosowane,*** a ***ich skuteczność monitorowana, oraz*** aby w świetle zebranych informacji wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku ***znaczącego*** niekorzystnego wpływu na populację danych gatunków.	2. Przy ocenie, czy te środki łagodzące są odpowiednie i proporcjonalne w celu zapewnienia zgodności z art. 5 dyrektywy ptasiej i art. 12 ust. 1 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ bierze pod uwagę, czy gwarantują one uniknięcie niekorzystnego wpływu na ***lokalną*** populację danych gatunków, pomimo możliwego istnienia negatywnego wpływu na poszczególne okazy tych gatunków. Państwa członkowskie ***zapewniają stosowanie tych środków oraz ciągłe monitorowanie ich skuteczności zgodnie z art. 11 dyrektywy 92/43/EWG,*** a ***także dbają,*** aby w świetle zebranych informacji ***bez zbędnej zwłoki*** wprowadzano dalsze środki wymagane do zagwarantowania braku niekorzystnego wpływu na ***lokalną*** populację danych gatunków.

Or. en

Poprawka 316
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Aby ułatwić przestrzeganie systemu ochrony ustanowionego w dyrektywie 2009/147/WE i dyrektywie 92/43/EWG, państwa członkowskie:

a) w jasny sposób informują o zasadach i praktykach przewidzianych dla operatorów, w tym za pomocą kampanii uświadamiających skierowanych w szczególności do podmiotów gospodarczych w sektorach, które mogą mieć wpływ na gatunki chronione, i dostosowanych do cyklu życia poszczególnych gatunków, z uwzględnieniem ich okresu lęgowego, siedlisk żerowania, szlaków migracyjnych oraz miejsc odpoczynku lub gniazdowania;

b) w jasny sposób informują zainteresowanych użytkowników gruntów i mórz oraz ogół społeczeństwa o występowaniu gatunków oraz o dostępnych lub przewidzianych środkach ochrony;

c) wdrażają środki zapobiegawcze w celu uzupełnienia środków zapobiegawczych, które mają zostać wdrożone przez podmioty gospodarcze.

Or. en

Poprawka 317
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Ustępy 1 i 2 stosuje się odpowiednio do działań przypadkowych objętych art. 5 lit. b) dyrektywy 2009/147/WE, art. 12 ust. 1 lit. c) dyrektywy 92/43/EWG oraz art. 13 dyrektywy 92/43/EWG, pod warunkiem że przyjęto odpowiednie i proporcjonalne środki łagodzące oraz uniknięto znaczącego niekorzystnego wpływu na populację lub stan ochrony danego gatunku.

Or. en

Uzasadnienie

Artykuł 8 powinien również obejmować gniazda, jaja oraz chronione gatunki roślin, które powodują podobną niepewność w procesie wydawania pozwoleń. Zastosowanie tej samej logiki opartej na populacji lub stanie ochrony zwiększa przewidywalność przy jednoczesnym zachowaniu ochrony w przypadkach wystąpienia znaczącego wpływu.

Poprawka 318
Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Przy ocenie, czy istnieją inne zadowalające rozwiązania do celów art. 9 dyrektywy 2009/147/WE i art. 16 dyrektywy 92/43/EWG, właściwy organ zapewnia, aby takie rozwiązania alternatywne były rzeczywiście wykonalne i porównywalne, z należytym uwzględnieniem szczególnych celów, cech i wymogów operacyjnych danej działalności.

Or. en

Poprawka 319
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Przy ocenie, czy istnieją inne odpowiednie rozwiązania zapewniające zgodność z art. 9 dyrektywy ptasiej i art. 16 dyrektywy siedliskowej, właściwy organ zapewnia, aby te rozwiązania alternatywne były rzeczywiście porównywalne pod względem

szczególnych celów, cech i warunków eksploatacyjnych danej działalności.

Or. de

Poprawka 320
François-Xavier Bellamy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 –ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Na zasadzie odstępstwa od art. 1 niniejszy artykuł ma zastosowanie do przedsięwzięć, o których mowa w art. 1 dyrektywy 2011/92/UE, w tym w przypadku gdy dane przedsięwzięcie nie podlega ocenie oddziaływania na środowisko ani preselekcji na podstawie tej dyrektywy.

Or. fr

Poprawka 321
Flavio Tosi, Massimiliano Salini

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Rozwiązania alternatywnego nie uznaje się za zadowalające, jeżeli nie uwzględnia ono w należytym stopniu kontekstu regionalnego, ustanowionych ram zarządzania oraz szczególnych cech kontrolowanej praktyki, pod warunkiem że praktyka ta jest prowadzona zgodnie z unijnym prawodawstwem dotyczącym ochrony środowiska i nie zagraża osiągnięciu celów ochrony mających zastosowanie do danego gatunku.

Or. en

Poprawka 322
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – akapit 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Komisja wspiera państwa członkowskie poprzez:
	a) ułatwianie korzystania z wiarygodnych map wrażliwości dotyczących różnorodności biologicznej i ochrony przyrody w całej Unii;
	b) wydawanie wytycznych dotyczących uwzględniania – zarówno w planowaniu przestrzennym, jak i w opracowywaniu przedsięwzięć – praktyk wywierających pozytywny wpływ na stan ochrony lokalnych siedlisk przyrodniczych oraz gatunków dzikiej fauny i flory.

Or. en

Poprawka 323
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Rozwiązania alternatywnego nie uznaje się za odpowiednie, jeżeli nie uwzględnia ono kontekstu regionalnego oraz ram zarządzania kontrolowaną działalnością, która nie wywiera znaczącego negatywnego wpływu na stan ochrony danego gatunku.

Or. de

Poprawka 324
Stefan Köhler, Christian Doleschal

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 8 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. Państwa członkowskie mogą przewidzieć, że pogorszenie stanu ochrony populacji gatunku uznaje się za wykluczone, jeżeli inwestor wpłaci określoną kwotę do utworzonego w tym celu państwowego funduszu ochrony gatunków, a wpłacone środki są wykorzystywane w sposób ukierunkowany na dany obszar przyrodniczy i zgodnie z ich przeznaczeniem na działania służące zachowaniu stanu ochrony gatunków objętych załącznikiem IV do dyrektywy 92/43/EWG oraz europejskich gatunków ptaków objętych dyrektywą 2009/147/WE. Wpłacone środki wykorzystuje się w pierwszej kolejności na działania zapewniające wysoką skuteczność ekologiczną przy możliwie najmniejszym dodatkowym zajęciu terenu. Skuteczność wykorzystania środków zapewnia ciągły monitoring prowadzony przez państwo na poziomie populacji. W takich przypadkach nie uznaje się za zasadne wymagania zastosowania środka łagodzącego jako innego zadowalającego rozwiązania w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, jeżeli jego wdrożenie i osiągnięcie przez niego pełnej funkcjonalności mogłoby spowodować opóźnienie realizacji przedsięwzięcia o co najmniej dwanaście miesięcy od dnia, w którym decyzja zezwalająca na realizację przedsięwzięcia stała się wykonalna.

Or. de

Poprawka 325
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy plan, program lub przedsięwzięcie objęte zakresem stosowania niniejszego rozporządzenia ***wymagają*** podjęcia decyzji w co najmniej dwóch państwach członkowskich, ***odpowiednie*** właściwe ***organy*** krajowe podejmują wszelkie niezbędne ***kroki, aby prawnie*** i ***skutecznie współpracować*** oraz ***i komunikować ze*** sobą. Państwa członkowskie ***dążą do ustanowienia wspólnej procedury*** i ***wyznaczenia pojedynczego punktu kontaktowego na potrzeby*** oceny ***wpływu danego*** planu, programu lub przedsięwzięcia na środowisko. Na wniosek państw członkowskich, których dotyczy plan, program lub przedsięwzięcie, Komisja ułatwia współpracę między zainteresowanymi właściwymi organami krajowymi i osiągnięcie porozumienia w sprawie wspólnej procedury.	1. W przypadku gdy plan, program lub przedsięwzięcie objęte zakresem stosowania niniejszego rozporządzenia ***wymaga*** podjęcia decyzji w co najmniej dwóch państwach członkowskich, właściwe krajowe ***organy*** podejmują wszelkie niezbędne ***działania na rzecz sprawnej*** i ***skutecznej współpracy*** oraz ***komunikacji między*** sobą ***od najwcześniejszych etapów procedury oceny oddziaływania na środowisko, a w każdym przypadku przed ustaleniem zakresu, o którym mowa w art. 7.*** Państwa członkowskie ***dokładają starań, aby zapewnić wspólną procedurę*** i ***pojedynczy punkt kontaktowy w odniesieniu do*** oceny ***oddziaływania*** planu, programu lub przedsięwzięcia na środowisko. Na wniosek państw członkowskich, których dotyczy plan, program lub przedsięwzięcie, Komisja ułatwia współpracę między zainteresowanymi właściwymi organami krajowymi i osiągnięcie porozumienia w sprawie wspólnej procedury.

Or. en

Poprawka 326
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 9 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W przypadku gdy plan, program lub przedsięwzięcie objęte zakresem stosowania niniejszego rozporządzenia wymagają podjęcia decyzji w co najmniej dwóch państwach członkowskich, odpowiednie właściwe organy krajowe podejmują wszelkie niezbędne kroki, aby	1. W przypadku gdy plan, program lub przedsięwzięcie objęte zakresem stosowania niniejszego rozporządzenia wymagają podjęcia decyzji w co najmniej dwóch państwach członkowskich, odpowiednie właściwe organy krajowe podejmują wszelkie niezbędne kroki, aby

prawnie i skutecznie współpracować oraz i komunikować ze sobą. Państwa członkowskie ***dążą do ustanowienia wspólnej procedury*** i ***wyznaczenia pojedynczego punktu kontaktowego*** na potrzeby oceny wpływu danego planu, programu lub przedsięwzięcia na środowisko. Na wniosek państw członkowskich, których dotyczy plan, program lub przedsięwzięcie, Komisja ułatwia współpracę między zainteresowanymi właściwymi organami krajowymi i osiągnięcie porozumienia w sprawie wspólnej procedury.	prawnie i skutecznie współpracować oraz i komunikować ze sobą. Państwa członkowskie ***ustanawiają wspólną procedurę*** i ***wyznaczają pojedynczy punkt kontaktowy*** na potrzeby oceny wpływu danego planu, programu lub przedsięwzięcia na środowisko. Na wniosek państw członkowskich, których dotyczy plan, program lub przedsięwzięcie, Komisja ułatwia współpracę między zainteresowanymi właściwymi organami krajowymi i osiągnięcie porozumienia w sprawie wspólnej procedury. ***W takim przypadku zastosowanie powinny mieć terminy określone zgodnie z art. 7 ust. 1 i 2.***

Or. en

Poprawka 327
Stefan Köhler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) postępy w zakresie procedur oceny oddziaływania na środowisko oraz preselekcji, w tym kolejne etapy procedury oraz harmonogram ***tych etapów,*** a także informacje na temat rozstrzygania sporów ***(po sześciu miesiącach od daty wejścia*** w ***życie)***;	b) postępy w zakresie procedur oceny oddziaływania na środowisko oraz preselekcji, w tym kolejne etapy procedury oraz harmonogram ***ich przeprowadzenia,*** a także informacje na temat rozstrzygania sporów ***oraz regularnie aktualizowane wskaźniki skuteczności działania,*** w ***tym średni czas rozpatrywania spraw i liczbę nierozpatrzonych wniosków***;

Or. de

Poprawka 328
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) postępy w ***zakresie procedur oceny*** oddziaływania na środowisko ***oraz*** preselekcji, w tym ***kolejne etapy*** procedury ***oraz harmonogram ich przeprowadzenia,*** a także informacje ***na temat rozstrzygania*** sporów.	b) postępy w ***ocenach*** oddziaływania na środowisko ***i procedurach*** preselekcji, w tym ***informacje o kolejnych etapach*** procedury ***i harmonogramie tych etapów,*** a także informacje ***o rozstrzyganiu*** sporów***, z poszanowaniem ograniczeń dotyczących poufności informacji handlowych i przemysłowych, w tym własności intelektualnej***.

Or. en

Uzasadnienie

Wszelkie publikowane dane muszą uwzględniać ograniczenia dotyczące poufności informacji handlowych i przemysłowych, w tym własności intelektualnej i ochrony danych.

Poprawka 329
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) harmonogram, etapy proceduralne, konsultacje oraz wnioski o informacje;

Or. en

Poprawka 330
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę =	3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę =

dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne.	dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych***, tajemnicy przemysłowej, własności intelektualnej, bezpieczeństwa infrastruktury krytycznej, a także ochronę danych wrażliwych dotyczących podmiotów gospodarczych, instalacji strategicznych, danych geologicznych, hydrologicznych, środowiskowych lub danych dotyczących gatunków chronionych*** oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne.

Or. fr

Uzasadnienie

Cyfryzacja i publikowanie danych środowiskowych nie mogą prowadzić do ujawnienia informacji wrażliwych dotyczących operatorów, terenów przemysłowych, infrastruktury krytycznej, zasobów naturalnych lub gatunków chronionych.

Poprawka 331
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne.	3. Państwa członkowskie dopilnowują, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne. ***Informacje udostępnia się z poszanowaniem ochrony tajemnic handlowych i przemysłowych oraz zarządza się nimi w sposób proporcjonalny, unikając zbędnych obciążeń administracyjnych, w szczególności dla małych i średnich przedsiębiorstw oraz inwestorów.***

Or. it

Poprawka 332
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane

wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. ***Portal ten opiera się na cyfrowym systemie*** informacji ***geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe*** i ***geologiczne***.	wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. ***Państwa członkowskie nie są zobowiązane do publikowania ani centralizowania*** informacji***, których ujawnienie jest ograniczone na mocy prawa Unii lub prawa krajowego, w tym ze względów związanych z gatunkami chronionymi, bezpieczeństwem narodowym, obronnością, bezpieczeństwem publicznym lub infrastrukturą krytyczną. Państwa członkowskie zapewniają, w stosownych przypadkach, aby informacje udostępniane publicznie pozostawały wystarczająco aktualne*** i ***odpowiednie do celów oceny oddziaływania na środowisko***.

Or. en

Uzasadnienie

Portale cyfrowe powinny wspierać ponowne wykorzystywanie danych bez nadrzędności wobec krajowych zasad poufności ani publikowania nieaktualnych lub szczególnie chronionych informacji. Niniejsza poprawka chroni informacje dotyczące gatunków chronionych i informacje szczególnie chronione ze względów bezpieczeństwa, jednocześnie utrzymując użyteczność portalu.

Poprawka 333
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę

wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne.	wstawić datę = dwanaście miesięcy od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, powiązanych decyzji oraz monitorowania wpływu na środowisko i procedur były udostępniane publicznie w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego, w sposób umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne. ***Portal funkcjonuje jako pojedynczy cyfrowy punkt dostępu dla wykonawcy w odniesieniu do wszystkich zgłoszeń, powiadomień i informacji proceduralnych związanych z ocenami oddziaływania na środowisko.***

Or. en

Poprawka 334
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***dwanaście miesięcy*** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, ***powiązanych decyzji*** oraz ***monitorowania*** wpływu na środowisko i procedur były udostępniane ***publicznie*** w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego***, w sposób***	3. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***dwadzieścia cztery miesiące*** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r.***, oprócz wymogów określonych w art. 6 ust. 5 zdanie drugie dyrektywy 2011/92/UE,*** sprawozdania i dane wynikające z ocen oddziaływania na środowisko i procedur preselekcji, ***powiązane decyzje*** oraz ***monitorowanie*** wpływu na środowisko i procedur były udostępniane ***i pozostawały***

umożliwiający ochronę tajemnic handlowych oraz spełnienie unijnych lub krajowych wymogów w zakresie ochrony danych. Portal ten opiera się na cyfrowym systemie informacji geograficznej i zawiera wszystkie dostępne dane dotyczące obserwacji gatunków oraz inne dane środowiskowe i geologiczne.	***dostępne*** w formacie cyfrowym za pośrednictwem centralnego portalu internetowego ***przez okres co najmniej sześciu lat***.

Or. en

Uzasadnienie

This amendment ensures that the digitalisation of environmental assessment and screening procedures remains proportionate, practicable and legally sound. It limits open-ended publication obligations by introducing a clear retention period, while preserving public access to relevant environmental information. It also avoids disproportionate burdens on Member States by clarifying that no obligation is created to digitise all existing environmental or geological datasets. At the same time, it provides for more realistic implementation timelines and ensures that digital and automated systems respect data protection, business confidentiality, defence and security interests, critical infrastructure protection and human decisional control.

Poprawka 335
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwadzieścia cztery miesiące od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. procedury oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji były w pełni cyfrowe i umożliwiały ponowne wykorzystywanie danych i dokumentów będących w posiadaniu organów publicznych na szczeblu krajowym, a także sprawną wymianę tych danych między państwami członkowskimi, wykonawcami i ogółem społeczeństwa. W stosownych przypadkach procedury takie muszą być interoperacyjne z europejskimi portfelami	4. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = dwadzieścia cztery miesiące od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. procedury oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji były w pełni cyfrowe i umożliwiały ponowne wykorzystywanie danych i dokumentów będących w posiadaniu organów publicznych na szczeblu krajowym, a także sprawną wymianę tych danych między państwami członkowskimi, wykonawcami i ogółem społeczeństwa. W stosownych przypadkach procedury takie muszą być interoperacyjne z europejskimi portfelami

tożsamości cyfrowej i europejskimi portfelami biznesowymi. Od tego dnia państwa członkowskie wprowadzają również środki niezbędne do zwiększenia efektywności i skuteczności ich procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym poprzez wykorzystanie systemów zautomatyzowanych. Te zautomatyzowane systemy są dostosowane do odpowiednich polityk Unii, są zgodne z przepisami o ochronie danych i prywatności oraz z zasadami przejrzystości i rozliczalności, w tym w odniesieniu do kontroli podjętych decyzji przez człowieka.

tożsamości cyfrowej i europejskimi portfelami biznesowymi. Od tego dnia państwa członkowskie wprowadzają również środki niezbędne do zwiększenia efektywności i skuteczności ich procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym poprzez wykorzystanie systemów zautomatyzowanych. Te zautomatyzowane systemy są dostosowane do odpowiednich polityk Unii, są zgodne z przepisami o ochronie danych i prywatności oraz z zasadami przejrzystości i rozliczalności, w tym w odniesieniu do kontroli podjętych decyzji przez człowieka***, która musi być udokumentowana i możliwa do prześledzenia oraz sprawowana przed podjęciem jakiejkolwiek decyzji wywołującej skutki prawne***.

Or. fr

Uzasadnienie

W rozporządzeniu przewidziano już kontrolę decyzji przez człowieka. Należy jednak doprecyzować, że kontrola ta musi być skuteczna, udokumentowana i sprawowana przed podjęciem jakiejkolwiek decyzji wywołującej skutki prawne.

Poprawka 336
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***dwadzieścia cztery miesiące*** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r. procedury oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji były w pełni cyfrowe i umożliwiały ponowne wykorzystywanie danych i dokumentów będących w posiadaniu organów publicznych na szczeblu krajowym, a także sprawną	4. Państwa członkowskie zapewniają, aby od dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę = ***czterdzieści osiem miesięcy*** od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia] r.***, jeżeli jest to wykonalne pod względem technicznym i finansowym,*** procedury oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji były w pełni cyfrowe i umożliwiały ponowne wykorzystywanie danych i dokumentów będących w posiadaniu organów

wymianę tych danych między państwami członkowskimi, wykonawcami i ogółem społeczeństwa. W stosownych przypadkach procedury takie muszą być interoperacyjne z europejskimi portfelami tożsamości cyfrowej i europejskimi portfelami biznesowymi. Od tego dnia państwa członkowskie wprowadzają również środki niezbędne do zwiększenia efektywności i skuteczności ich procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym poprzez wykorzystanie systemów zautomatyzowanych. ***Te zautomatyzowane systemy są dostosowane do odpowiednich polityk Unii, są zgodne z przepisami o ochronie danych i prywatności oraz z zasadami przejrzystości i rozliczalności, w tym w odniesieniu do kontroli podjętych decyzji przez człowieka.***

publicznych na szczeblu krajowym, a także sprawną wymianę tych danych między państwami członkowskimi, wykonawcami ***oraz, do celów udziału społeczeństwa na podstawie art. 6 dyrektywy 2011/92/UE,*** ogółem społeczeństwa. W stosownych przypadkach procedury takie muszą być interoperacyjne z europejskimi portfelami tożsamości cyfrowej i europejskimi portfelami biznesowymi. Od tego dnia państwa członkowskie wprowadzają również środki niezbędne do zwiększenia efektywności i skuteczności ich procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym poprzez wykorzystanie systemów zautomatyzowanych.

Or. en

Uzasadnienie

This amendment ensures that the digitalisation of environmental assessment and screening procedures remains proportionate, practicable and legally sound. It limits open-ended publication obligations by introducing a clear retention period, while preserving public access to relevant environmental information. It also avoids disproportionate burdens on Member States by clarifying that no obligation is created to digitise all existing environmental or geological datasets. At the same time, it provides for more realistic implementation timelines and ensures that digital and automated systems respect data protection, business confidentiality, defence and security interests, critical infrastructure protection and human decisional control.

Poprawka 337
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Udzielanie dostępu na podstawie ust. 3 i 4 podlega mającym zastosowanie przepisom unijnym i krajowym, w szczególności dotyczącym:

a) ochrony poufnych informacji handlowych i tajemnic przedsiębiorstwa;

b) przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności;

c) interesów obronnych i wymogów bezpieczeństwa związanych z działaniami związanymi z obronnością;

d) przedsięwzięć dotyczących infrastruktury krytycznej objętych dyrektywą (UE) 2022/2557;

e) ochrony interesów bezpieczeństwa publicznego.

Dostępu takiego udziela się w sposób gwarantujący poszanowanie przejrzystości i rozliczalności oraz zapewniający utrzymanie rzeczywistego podejmowania decyzji przez człowieka.

Or. en

Uzasadnienie

This amendment ensures that the digitalisation of environmental assessment and screening procedures remains proportionate, practicable and legally sound. It limits open-ended publication obligations by introducing a clear retention period, while preserving public access to relevant environmental information. It also avoids disproportionate burdens on Member States by clarifying that no obligation is created to digitise all existing environmental or geological datasets. At the same time, it provides for more realistic implementation timelines and ensures that digital and automated systems respect data protection, business confidentiality, defence and security interests, critical infrastructure protection and human decisional control.

Poprawka 338
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 10 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 10a
	Komisja zapewnia państwom członkowskim pomoc techniczną we wdrażaniu art. 10, a w szczególności:

a) udostępnia, w terminie sześciu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, wspólne specyfikacje techniczne i interoperacyjne wzory dla centralnych portali, o których mowa w art. 10 ust. 3, zgodnie z europejskimi ramami interoperacyjności ustanowionymi rozporządzeniem (UE) 2024/903;

b) ustanawia, w terminie dwunastu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, platformę wymiany najlepszych praktyk między właściwymi organami państw członkowskich w zakresie cyfryzacji procedur oceny oddziaływania na środowisko;

c) ułatwia państwom członkowskim dostęp do funduszy unijnych dostępnych w celu wspierania cyfryzacji administracji publicznej, w szczególności Instrumentu na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności, funduszy strukturalnych i programu „Cyfrowa Europa", do celów wdrożenia niniejszego artykułu.

Państwa członkowskie, które napotykają trudności we wdrażaniu art. 10 w ustalonych terminach, powiadamiają Komisję o przyczynach opóźnienia i działaniach podjętych w celu zaradzenia jego skutkom. Komisja zapewnia ukierunkowaną pomoc i może zaproponować, w razie potrzeby, szczególne środki wsparcia dla właściwych organów o mniejszych zdolnościach technicznych i administracyjnych.

Or. en

Poprawka 339
Katri Kulmuni, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 11	***skreśla się***
Koszty administracyjne ocen oddziaływania na środowisko	
Państwa członkowskie dążą do zniesienia opłat administracyjnych i opłat związanych z ocenami oddziaływania na środowisko dla wykonawców objętych definicją małych spółek o średniej kapitalizacji zawartą w zaleceniu (UE) 2025/1099 lub definicją małych i średnich przedsiębiorstw zawartą w zaleceniu 361/2003/WE.	

Or. en

Uzasadnienie

W odniesieniu do opłat administracyjnych podstawową zasadą musi być to, że kosztów właściwych dla danego przedsięwzięcia ponoszonych przez operatorów nie przenosi się na gminy, mieszkańców ani podatników. Jeżeli pobieranie lub przypisywanie kosztów wynikających z postępowań administracyjnych, nadzoru lub ocen zostanie ograniczone, istnieje wysokie ryzyko, że obciążenie kosztami zostanie przeniesione na finanse publiczne, a w niektórych przypadkach gminne. Co do zasady koszty oceny i nadzoru nad działalnością szkodliwą dla środowiska powinny być ponoszone przez operatora zgodnie z zasadą „zanieczyszczający płaci”.

Poprawka 340
Jessica Polfjärd

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 11	***skreśla się***
Koszty administracyjne ocen oddziaływania na środowisko	
Państwa członkowskie dążą do zniesienia opłat administracyjnych i opłat związanych z ocenami oddziaływania na środowisko dla wykonawców objętych definicją małych spółek o średniej	

kapitalizacji zawartą w zaleceniu (UE) 2025/1099 lub definicją małych i średnich przedsiębiorstw zawartą w zaleceniu 361/2003/WE.

Or. en

Uzasadnienie

Poziomy opłat za wydawanie pozwoleń środowiskowych są zasadniczo kwestią finansowania krajowego i alokacji zasobów, a wprowadzenie ogólnounijnych zasad dotyczących zwolnień z opłat lub ich różnicowania grozi tworzeniem nowych obciążeń administracyjnych zamiast ich ograniczania. Wymaganie od państw członkowskich dążenia do zniesienia opłat dla MŚP wiąże się również z ryzykiem prostego przeniesienia opłat na duże przedsiębiorstwa, zamiast skoncentrowania się na efektywnej kosztowo administracji.

Poprawka 341
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 11 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie dążą do zniesienia opłat administracyjnych i opłat związanych z ocenami oddziaływania na środowisko dla wykonawców objętych definicją małych ***spółek o średniej kapitalizacji zawartą w zaleceniu (UE) 2025/1099 lub definicją małych*** i średnich przedsiębiorstw zawartą w zaleceniu 361/2003/WE.	Państwa członkowskie dążą do zniesienia opłat administracyjnych i opłat związanych z ocenami oddziaływania na środowisko dla wykonawców objętych definicją małych i średnich przedsiębiorstw zawartą w zaleceniu 361/2003/WE.

Or. en

Poprawka 342
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 12	***skreśla się***

Zasoby i szkolenia	
Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, na potrzeby podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.	

Or. en

Uzasadnienie

The organisation, staffing and resourcing of competent authorities remain a responsibility of the Member States. While effective permitting procedures require adequate administrative capacity, this Regulation should not prescribe detailed obligations on the number of staff, budgetary resources or training measures at national level. With increasing digitalisation and the establishment of more efficient procedures, Member States should retain the flexibility to organise their administrations in accordance with their national structures, needs and budgetary frameworks.

Poprawka 343
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne,	Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne,

dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, na potrzeby podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.	dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, na potrzeby podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1. ***Na wniosek poszczególnych państw członkowskich Komisja Europejska wspiera wspólne szkolenia dla pojedynczego punktu kontaktowego ds. ochrony środowiska i właściwych organów uczestniczących w procedurach preselekcji i oceny oddziaływania na środowisko, w tym w zakresie koordynacji proceduralnej, rozróżnienia między koordynacją proceduralną a oceną merytoryczną, ponownego wykorzystywania danych, koordynacji konsultacji oraz zachowania jakości i kompletności ocen oddziaływania na środowisko.***

Or. en

Uzasadnienie

Rozwiązanie to można wdrożyć za pośrednictwem Instrumentu Wsparcia Technicznego organizowanego przez DG REFORM.

Poprawka 344
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na	Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na

środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, na potrzeby podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.	środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, na potrzeby podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1. ***Wdrożenie niniejszego rozporządzenia nie może prowadzić do przeniesienia niepokrytych kosztów na jednostki samorządu terytorialnego, władze lokalne lub regionalne ani na terenowe organy administracji odpowiedzialne za oceny oddziaływania na środowisko.***

Or. fr

Uzasadnienie

Rozporządzenie zobowiązuje państwa członkowskie do zapewnienia wystarczających zasobów kadrowych, finansowych, technicznych i technologicznych. Wymóg ten nie powinien prowadzić do przenoszenia ukrytych kosztów na jednostki samorządu terytorialnego i administrację lokalną, które już obecnie są bezpośrednio zaangażowane we wdrażanie procedur wydawania zezwoleń.

Poprawka 345
Martin Hojsík, Michal Wiezik

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały ***wystarczającą*** liczbą	Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie ***odpowiednie*** właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały ***wystarczającymi***

wykwalifikowanych pracowników i wystarczającymi ***niezbędnymi*** zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, ***na potrzeby*** podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, ***aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im*** na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.	***zdolnościami, a tym samym odpowiednią*** liczbą wykwalifikowanych pracowników ***oraz*** wystarczającymi zasobami finansowymi, technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, ***zasobami niezbędnymi do*** podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, ***koniecznymi do skutecznego wykonywania ich zadań*** na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.

Or. en

Poprawka 346
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i ***wystarczającymi niezbędnymi zasobami finansowymi,*** technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, ***na potrzeby*** podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, ***aby mogli oni skutecznie wykonywać zadania powierzone im*** na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.	Państwa członkowskie zapewniają, aby pojedynczy punkt kontaktowy ds. ochrony środowiska i wszystkie właściwe organy odpowiedzialne za którykolwiek etap procedur oceny oddziaływania na środowisko i preselekcji, w tym za wszystkie etapy proceduralne, dysponowały wystarczającą liczbą wykwalifikowanych pracowników i ***wystarczającą autonomią finansową, a także odpowiednimi zasobami*** technicznymi i technologicznymi, w tym, w stosownych przypadkach, ***zasobami niezbędnymi do*** podnoszenia i zmiany kwalifikacji pracowników, ***koniecznymi do skutecznego wykonywania ich zadań*** na podstawie niniejszego rozporządzenia i dyrektyw, o których mowa w art. 1.

Or. en

Poprawka 347
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Do dnia [Urząd Publikacji: 24 miesiące od wejścia w życie] r., a następnie co dwa lata, każde państwo członkowskie przedkłada Komisji sprawozdanie określające:
	a) liczbę wykwalifikowanych pracowników przydzielonych do procedur oceny oddziaływania na środowisko;
	b) średni czas trwania każdego etapu proceduralnego na podstawie art. 7;
	c) stwierdzone luki w zdolnościach oraz planowane lub wdrożone środki zaradcze i szacowane potrzeby w zakresie wsparcia Unii, w tym w formie finansowej.
	W terminie sześciu miesięcy od upływu terminów określonych w poprzednim akapicie Komisja publikuje sprawozdania państw członkowskich i przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie porównujące sprawozdania krajowe oraz przedstawiające planowane wsparcie Unii.

Or. en

Poprawka 348
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Do celów ust. 1 państwa członkowskie zapewniają, aby właściwe organy odpowiedzialne za oceny oddziaływania na środowisko dysponowały przez cały czas poziomem zatrudnienia odpowiednim do rzeczywistego obciążenia pracą. W tym

celu, w terminie dwunastu miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie przeprowadzają ocenę zapotrzebowania kadrowego właściwych organów, uwzględniając średnią roczną liczbę procedur preselekcji i procedur oceny oddziaływania na środowisko wszczętych w ciągu poprzednich trzech lat, średni stopień złożoności ocenianych przedsięwzięć oraz terminy określone w art. 7 niniejszego rozporządzenia. Wyniki tej oceny przekazuje się Komisji i podaje do wiadomości publicznej.

Or. en

Poprawka 349
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 –akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Państwa członkowskie regularnie monitorują adekwatność uruchomionych zasobów administracyjnych, technicznych i technologicznych pod kątem możliwości faktycznego skrócenia terminów ocen oddziaływania na środowisko. W monitorowaniu tym uwzględnia się poziom obciążenie właściwych organów lokalnych i regionalnych pracą.

Or. fr

Uzasadnienie

Zasoby administracyjne należy ukierunkować na rzeczywiste skrócenie terminów. Monitorowanie skutków uruchomionych środków pozwala uniknąć sytuacji, w której nowe obowiązki przekładają się na dodatkowe obciążenia administracyjne bez mierzalnych korzyści.

Poprawka 350
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Wdrażanie niniejszego artykułu pozostaje bez uszczerbku dla uprawnień budżetowych państw członkowskich i odbywa się w ramach dostępnych środków finansowych.

Or. it

Poprawka 351
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1b. Państwa członkowskie podejmują działania niezbędne do zapewnienia, aby co najmniej 50 % opłat i należności administracyjnych pobieranych od wnioskodawców przedsięwzięć za procedury preselekcji i procedury oceny oddziaływania na środowisko było przeznaczane bezpośrednio na finansowanie właściwych organów odpowiedzialnych za te procedury, w tym na rekrutację i szkolenie personelu, zakup wyposażenia technicznego i technologicznego oraz rozwój systemów cyfrowych, o których mowa w art. 10. Państwa członkowskie mogą ustalić wyższy odsetek, uwzględniając rzeczywiste koszty procedur oceny. Państwa członkowskie zapewniają przejrzystość zarządzania tymi wpływami i corocznie składają Komisji sprawozdanie z wykorzystania uzyskanych środków.

Or. en

Poprawka 352
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 12 – ustęp 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1c. Komisja monitoruje adekwatność organizacyjną właściwych organów państw członkowskich i co dwa lata publikuje sprawozdanie na temat stanu wdrożenia niniejszego artykułu, wraz ze szczegółowymi zaleceniami dla państw członkowskich wykazujących strukturalne niedobory w zakresie personelu lub zasobów ich właściwych organów.

Or. en

Poprawka 353
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 13 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Korzystanie z praw przewidzianych w niniejszym artykule nie może prowadzić do nieproporcjonalnych opóźnień w procedurach wydawania pozwoleń ani do powielania obowiązków proceduralnych, które zostały już spełnione zgodnie z prawem Unii.

Or. it

Poprawka 354
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 14	***skreśla się***
Zestaw narzędzi dla sektorów lub kategorii strategicznych	
1.	
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.	
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	

Or. en

Poprawka 355
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 14	***skreśla się***
Zestaw narzędzi dla sektorów lub kategorii strategicznych	
1.	
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.	
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	

Or. en

Poprawka 356
Katri Kulmuni

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 14	***skreśla się***
Zestaw narzędzi dla sektorów lub kategorii strategicznych	
1.	
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.	
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	

Or. en

Uzasadnienie

In the regulatory solution wide-ranging procedural effects are linked to so-called "toolbox regulation" and are to be activated subsequently through other legislation. Such a structure may undermine the predictability of the regulatory framework and increase uncertainty. The regulatory framework should be implemented by means of a more transparent legislative technique, whereby the relevant provisions are laid down in each of the instruments concerned, rather than through cross-references in other legislative acts. In any case the extension of tacit consent in particular should be approached with caution, as it is ill-suited to

complex environmental and permitting procedures affecting third-party rights and public interest.

Poprawka 357
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Artykuł 14	***skreśla się***
Zestaw narzędzi dla sektorów lub kategorii strategicznych	
1.	
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.	
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	

Or. en

Poprawka 358
Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zestaw narzędzi dla sektorów ***lub*** kategorii strategicznych	***Wyłączenia niektórych przedsięwzięć z*** sektorów ***i*** kategorii strategicznych

Or. fr

Poprawka 359
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 360
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie ***w przypadku,*** gdy ***obecne***	Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie, gdy ***obowiązujące***

sektorowe przepisy ***Unii*** określają ***strategiczne*** sektory lub kategorie strategicznych ***przedsięwzięć*** i ***służą przyspieszeniu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że ***przedsięwzięcia*** te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub ***zasobooszczędności***.	sektorowe przepisy ***unijne*** określają sektory ***strategiczne*** lub kategorie ***projektów*** strategicznych i ***mają na celu przyspieszenie procesu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że ***projekty*** te przyczyniają się do ***zwiększenia*** odporności***,*** dekarbonizacji***, efektywnego gospodarowania zasobami, bezpieczeństwa dostaw, suwerenności energetycznej, przemysłowej, żywnościowej, cyfrowej*** lub ***technologicznej, konkurencyjności Unii lub ograniczenia zależności krytycznych***.

Or. fr

Uzasadnienie

Zestaw narzędzi powinien służyć przedsięwzięciom o autentycznie strategicznym znaczeniu dla autonomii Unii i państw członkowskich. Odporności nie można sprowadzać wyłącznie do aspektów klimatycznych lub środowiskowych.

Poprawka 361
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do ***konkurencyjności Unii, bezpieczeństwa dostaw,*** odporności ***gospodarczej*** i ***przemysłowej, bezpieczeństwa energetycznego,*** dekarbonizacji lub zasobooszczędności.

Or. it

Poprawka 362
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy ***obecne*** sektorowe ***przepisy*** Unii ***określają*** strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i ***służą przyspieszeniu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub ***zasobooszczędności***.	Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy ***obowiązujące*** sektorowe ***prawodawstwo*** Unii ***określa*** strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i ***ma na celu przyspieszenie procesu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do ***zwiększenia*** odporności***, bezpieczeństwa, gotowości obronnej, w tym mobilności wojskowej, suwerenności cyfrowej,*** dekarbonizacji lub ***efektywnego gospodarowania zasobami***.

Or. en

Poprawka 363
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy ***obecne*** sektorowe ***przepisy*** Unii ***określają*** strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i ***służą przyspieszeniu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji ***lub zasobooszczędności.***	Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy ***obowiązujące*** sektorowe ***prawodawstwo*** Unii ***określa*** strategiczne sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i ***ma na celu przyspieszenie procesu*** wydawania pozwoleń, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczyniają się ***z jednej strony*** do ***zwiększenia*** odporności i dekarbonizacji***, a z drugiej strony do znacznej efektywności gospodarowania zasobami, w szczególności:***

Or. en

Uzasadnienie

„Znaczna efektywność gospodarowania zasobami” = szybszy proces wydawania pozwoleń oraz domniemanie istnienia interesu publicznego lub nadrzędnego interesu publicznego powinny być zastrzeżone dla przedsięwzięć, które wnoszą rzeczywisty, istotny i mierzalny wkład w realizację celów Unii, a nie dla rutynowych modernizacji, prac utrzymaniowych lub marginalnej optymalizacji istniejącej działalności.

Poprawka 364
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie ***w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne sektory lub kategorie*** strategicznych przedsięwzięć i ***służą przyspieszeniu*** wydawania pozwoleń, ***pod warunkiem że*** przedsięwzięcia te ***przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności***.	Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie do strategicznych przedsięwzięć ***transformacyjnych. Państwa członkowskie zapewniają, aby przedsięwzięcia te korzystały ze skoordynowanych, usprawnionych*** i ***przyspieszonych procedur oceny oddziaływania na środowisko i procesu*** wydawania pozwoleń, ***w tym w przypadku gdy*** przedsięwzięcia te ***są objęte zakresem stosowania obowiązującego sektorowego prawodawstwa Unii***.

Or. en

Poprawka 365
Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w przypadku, gdy obecne sektorowe przepisy Unii określają strategiczne ***sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i służą przyspieszeniu wydawania pozwoleń, pod***	***Za*** strategiczne ***nie mogą być uznawane*** przedsięwzięcia ***sprzeczne z transformacją ekologiczną ze względu na ich masowe zużycie surowców, uszczelnianie gleb spowodowane ich budową*** lub ***emisję gazów cieplarnianych wynikającą z ich***

warunkiem że przedsięwzięcia ***te przyczyniają się do odporności i dekarbonizacji*** lub ***zasobooszczędności***.	***eksploatacji***.

Or. fr

Poprawka 366
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Przedsięwzięcia dotyczące ośrodków przetwarzania danych, instalacji superkomputerowych, fabryk AI i gigafabryk AI mogą korzystać z przepisów określonych w załączniku wyłącznie wtedy, gdy skutecznie przyczyniają się do autonomii cyfrowej Unii, bezpieczeństwa danych, odporności europejskiej infrastruktury cyfrowej oraz rozwoju zdolności zlokalizowanych w Unii, przy jednoczesnym uwzględnieniu ich przewidywalnego zużycia wody, energii i gruntów, a także ich zgodności z dostępnymi zdolnościami lokalnymi i podstawowymi potrzebami danych terytoriów.

Or. fr

Uzasadnienie

Zestaw narzędzi nie powinien automatycznie obejmować przedsięwzięć cyfrowych, które nie są wyraźnie osadzone w realiach europejskich. Infrastruktura AI i danych musi przyczyniać się do suwerenności cyfrowej Unii bez nakładania nadmiernych obciążeń, jeżeli chodzi o zasoby wodne, energię, grunty czy podstawowe potrzeby terytoriów.

Poprawka 367
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Strategiczne projekty produkcji technologii neutralnych emisyjnie oraz strategiczne projekty na rzecz neutralności emisyjnej, zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) 2024/1735;

Or. en

Poprawka 368
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Strategiczne projekty dotyczące surowców krytycznych zgodnie z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2024/1252;

Or. en

Poprawka 369
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Przedsięwzięcia dotyczące zapobiegania powstawaniu odpadów, selektywnego zbierania, ponownego użycia, przygotowania do ponownego użycia oraz recyklingu zgodnie z definicjami zawartymi w art. 3 dyrektywy 2008/98/WE;

Or. en

Poprawka 370
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Zintegrowane zakłady produkcyjne i otwarte unijne fabryki zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) 2023/1781 (akt w sprawie czipów);

Or. en

Poprawka 371
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Rozporządzenie XXXXX ustanawiające ramy środków na rzecz przyspieszenia zdolności przemysłowych i dekarbonizacji w sektorach strategicznych oraz zmieniające rozporządzenia (UE) 2018/1724, (UE) 2024/1735 i (UE) 2024/3110 - Akt w sprawie przyspieszenia rozwoju przemysłu;

Or. en

Poprawka 372
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 f (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Dyrektywa (XXXX) zmieniająca dyrektywy (UE) 2018/2001, (UE) 2019/944 i (UE) 2024/1788 w odniesieniu

do przyspieszenia procesów wydawania pozwoleń;

Or. en

Poprawka 373
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 g (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Rozporządzenie (XXXXX) w sprawie ustanowienia ram środków na rzecz wzmocnienia unijnych sektorów biotechnologii i biowytwarzania, w szczególności w dziedzinie zdrowia, oraz zmiany rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) nr 1394/2007, (UE) nr 536/2014, (UE) 2019/6, (UE) 2024/795 i (UE) 2024/1938 (europejski akt w sprawie biotechnologii)

Or. en

Poprawka 374
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 h (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	rozporządzenie (XXXX) ustanawiające ramy na potrzeby zwiększenia dostępności i bezpieczeństwa dostaw produktów leczniczych o krytycznym znaczeniu, a także dostępności produktów leczniczych będących przedmiotem wspólnego zainteresowania i dostępu do tych produktów, oraz zmieniające rozporządzenie (UE) 2024/795 (akt dotyczący leków o krytycznym znaczeniu);

Or. en

Poprawka 375
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Andrea Wechsler

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 1 i (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	„Wspólne projekty w zakresie czystych technologii i sektorów energochłonnych", które łączą komplementarne elementy w celu modernizacji i dekarbonizacji istniejących energochłonnych instalacji przemysłowych poprzez wdrażanie sprawdzonych czystych technologii, o których mowa w art. 4 rozporządzenia (UE) 2024/1735 (NZIA), oraz które umożliwiają zwiększenie skali działalności dostawcy czystych technologii i powiązanych łańcuchów dostaw niezbędnych do tego wdrożenia, w tym w odniesieniu do poprawy efektywności energetycznej, zmiany paliwa, elektryfikacji, wdrażania energii odnawialnej, innowacji procesowych i innych technologii ograniczających emisje gazów cieplarnianych, zgodnie z zasadą neutralności technologicznej.

Or. en

Poprawka 376
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo	***skreśla się***

budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.

Or. fr

Uzasadnienie

Komisja nie powinna dysponować uprawnieniem do nadawania statusu strategicznego przedsięwzięciom mieszkaniowym, ponieważ dziedzina ta należy do kompetencji państw członkowskich, jednostek samorządu terytorialnego oraz właściwych organów lokalnych.

Poprawka 377
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 378
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjęcia	***skreśla się***

aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje się przepisy określone w załączniku.

Or. en

Poprawka 379
Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 1 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktu wykonawczego określającego strategiczne przedsięwzięcia ***dotyczące budowy i renowacji przystępnych cenowo budynków mieszkalnych lub socjalnych, a także niezbędnej infrastruktury bezpośrednio umożliwiającej korzystanie z tych budynków. Do tych przedsięwzięć stosuje*** się ***przepisy określone w załączniku***.	***Z myślą o transformacji ekologicznej za*** strategiczne ***nie mogą być uznawane*** przedsięwzięcia ***wiążące*** się ***z koniecznością dokonania szeroko zakrojonego uszczelniania gruntów***.

Or. fr

Poprawka 380
Emma Fourreau, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych	***skreśla się***

przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.

Or. en

Poprawka 381
Radan Kanev, Susana Solís Pérez, Danuše Nerudová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do ***strategicznych*** sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które ***odwołają*** się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczynią*** się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do sektorów ***strategicznych*** lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które ***odwołują*** się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczyniają*** się***, z jednej strony,*** do odporności i dekarbonizacji lub***, z drugiej strony, do znacznej*** zasobooszczędności. ***Wykonawcy przedsięwzięć i wszystkie zainteresowane organy zapewniają, aby przedsięwzięcia, o których mowa w niniejszym artykule, oraz odpowiadające im procesy administracyjne były realizowane w możliwie najszybszy sposób zgodnie z prawem Unii i prawem krajowym.***

Or. en

Poprawka 382
Paolo Inselvini, Sergio Berlato, Stefano Cavedagna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przepisy określone w załączniku	2. Przepisy określone w załączniku

mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji lub zasobooszczędności.	mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te przyczynią się do ***konkurencyjności Unii, bezpieczeństwa dostaw,*** odporności ***gospodarczej*** i ***przemysłowej, bezpieczeństwa energetycznego,*** dekarbonizacji lub zasobooszczędności.

Or. it

Poprawka 383
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Katri Kulmuni, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które ***odwołają*** się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczynią*** się do odporności i dekarbonizacji lub ***zasobooszczędności***.	2. Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do sektorów strategicznych lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które ***odwołują*** się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczyniają*** się do ***zwiększenia*** odporności***, bezpieczeństwa, gotowości obronnej, w tym mobilności wojskowej, suwerenności cyfrowej,*** dekarbonizacji lub ***efektywnego gospodarowania zasobami***.

Or. en

Poprawka 384
Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Przepisy określone w załączniku mają również zastosowanie do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych w przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia, pod warunkiem że*** przedsięwzięcia ***te przyczynią się do odporności i dekarbonizacji*** lub ***zasobooszczędności***.	2. ***Za strategiczne nie mogą być uznawane*** przedsięwzięcia ***dotyczące zastępczych zbiorników retencyjnych, autostrad*** lub ***infrastruktury transportu towarowego budowanych na gruntach ornych***.

Or. fr

Poprawka 385
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Przepisy określone w załączniku mają ***również*** zastosowanie ***do strategicznych sektorów lub kategorii przedsięwzięć określonych*** w ***przyszłych przepisach Unii, które odwołają się do niniejszego rozporządzenia,*** pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczynią*** się do ***odporności*** i ***dekarbonizacji lub zasobooszczędności***.	2. Przepisy określone w załączniku mają zastosowanie w ***przypadku, gdy obowiązujące sektorowe przepisy Unii definiują sektory strategiczne lub kategorie strategicznych przedsięwzięć i mają na celu przyspieszenie wydawania pozwoleń,*** pod warunkiem że przedsięwzięcia te ***przyczyniają*** się do ***osiągnięcia unijnych celów w dziedzinie energii*** i ***klimatu określonych w szczególności w rozporządzeniu (UE) 2021/1119***.

Or. en

Poprawka 386
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 –ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Przedsięwzięcia korzystające z przepisów określonych w załączniku przyczyniają się, w stosownych przypadkach, do wzmocnienia europejskich łańcuchów wartości, utrzymania lub tworzenia zdolności produkcyjnych zlokalizowanych w Unii, a także do ograniczenia zależności od państw trzecich w zakresie surowców, komponentów, technologii lub infrastruktury krytycznej, w szczególności gdy te państwa trzecie nie przestrzegają europejskich norm ochrony środowiska.

Or. fr

Uzasadnienie

Inwestycje strategiczne powinny wzmacniać europejskie zdolności produkcyjne, a nie jedynie przyspieszać realizację przedsięwzięć niemających trwałego zaplecza przemysłowego w Unii.

Poprawka 387
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Sektory lub kategorie strategicznych przedsięwzięć, o których mowa w niniejszym artykule, mogą obejmować przedsięwzięcia dotyczące niezbędnej infrastruktury rolniczej i rolno-spożywczej, zrównoważonego nawadniania, magazynowania wody, lokalnego przetwarzania, chłodniczego przechowywania, logistyki bliskości oraz łańcuchów wartości przyczyniających się do bezpieczeństwa żywnościowego, jeżeli wnoszą one wkład w budowanie odporności i suwerenności żywnościowej lub w ograniczanie zależności krytycznych.

Or. fr

Uzasadnienie

Bezpieczeństwo żywnościowe jest kwestią o znaczeniu strategicznym. Infrastruktura rolnicza, wodna, magazynowania, przetwarzania i logistyki powinna móc korzystać z przyspieszonych procedur, jeżeli wzmacnia odporność i suwerenność żywnościową.

Poprawka 388
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2c. Jeżeli przedsięwzięcie korzysta z przepisów określonych w załączniku, państwa członkowskie mogą uwzględnić jego lokalne skutki gospodarcze, jego wkład w utrzymanie lub tworzenie miejsc pracy w Unii, jego integrację z europejskimi łańcuchami wartości, a także jego wpływ na małe i średnie przedsiębiorstwa, podwykonawców i terytoria, których dotyczy.

Or. fr

Uzasadnienie

Przyspieszenie ocen oddziaływania na środowisko powinno przynosić korzyści terytoriom, przedsiębiorstwom europejskim, MŚP, kształceniu, lokalnemu zatrudnieniu oraz unijnym łańcuchom wartości.

Poprawka 389
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2d. Przy stosowaniu przepisów określonych w załączniku uwzględnia się zasadę proporcjonalności, wpływ na

konkurencyjność, bezpieczeństwo energetyczne, zatrudnienie, koszty administracyjne oraz ryzyko przenoszenia inwestycji lub zdolności produkcyjnych poza Unię.

Or. fr

Uzasadnienie

Obowiązki w zakresie ochrony środowiska i wymogi proceduralne powinny być proporcjonalne i nie mogą osłabiać konkurencyjności europejskiej, zatrudnienia, bezpieczeństwa energetycznego ani zdolności utrzymania zdolności produkcyjnych w Unii.

Poprawka 390
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a
	Nadrzędny interes publiczny w odniesieniu do strategicznej infrastruktury cyfrowej
	Państwa członkowskie zapewniają, aby planowanie, budowa, eksploatacja i modyfikacja strategicznej infrastruktury cyfrowej, w tym ośrodków przetwarzania danych, obiektów superkomputerowych EuroHPC, fabryk AI i gigafabryk AI, oraz jej przyłączenie do sieci uznawano za działania leżące w nadrzędnym interesie publicznym.
	W przypadku gdy takie przedsięwzięcia przyczyniają się do rozwijania infrastruktury krytycznej, zwiększania bezpieczeństwa dostaw i wzmacniania suwerenności cyfrowej lub odporności Unii, uznaje się również, że służą one bezpieczeństwu publicznemu lub bezpieczeństwu powszechnemu.
	Domniemania określone w akapitach

pierwszym i drugim mają zastosowanie do celów art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 lit. c) dyrektywy 92/43/EWG, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE.

W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w akapicie pierwszym, nadrzędny interes publiczny oraz, w stosownych przypadkach, interes bezpieczeństwa publicznego lub bezpieczeństwa powszechnego ustanawia się na mocy niniejszego rozporządzenia i nie wymagają one odrębnego uzasadnienia na poziomie przedsięwzięcia. Pozostałe warunki określone w przepisach, o których mowa w akapicie trzecim, nadal mają zastosowanie. Oceniając brak rozwiązań alternatywnych, właściwe organy uwzględniają wyłącznie rozwiązania alternatywne, które są wykonalne pod względem technicznym i ekonomicznym oraz pozwalają osiągnąć ten sam cel strategiczny w porównywalnym terminie.

Or. en

Uzasadnienie

Strategiczna infrastruktura cyfrowa ma zasadnicze znaczenie dla konkurencyjności, suwerenności cyfrowej, odporności i bezpieczeństwa Unii. Niniejsza poprawka nadaje skuteczność prawną temu strategicznemu statusowi poprzez ustanowienie domniemania istnienia nadrzędnego interesu publicznego oraz – w stosownych przypadkach – bezpieczeństwa publicznego lub bezpieczeństwa powszechnego, bez naruszania pozostałych zabezpieczeń przewidzianych w unijnym prawie ochrony środowiska.

Poprawka 391
Emma Fourreau

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a
	Wyłączenie niektórych przedsięwzięć z

zakresu sektorów i kategorii strategicznych

1. Za strategiczne nie mogą być uznawane przedsięwzięcia sprzeczne z transformacją ekologiczną ze względu na ich masowe zużycie surowców, powodowane przez nie uszczelnianie gruntów lub emisję gazów cieplarnianych wynikającą z ich eksploatacji.

2. Z myślą o transformacji ekologicznej za strategiczne nie mogą być uznawane przedsięwzięcia wiążące się z koniecznością dokonania szeroko zakrojonego uszczelniania gruntów.

3. Za strategiczne nie mogą być uznawane przedsięwzięcia dotyczące zastępczych zbiorników retencyjnych, autostrad lub infrastruktury transportu towarowego budowanych na gruntach ornych.

Or. fr

Poprawka 392
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 a (nowy)
Rozporządzenie (UE)2024/1735
Artykuł 9 ustęp 5, 9 i 10, artykuł 10, artykuł 11 ustęp 2 oraz artykuły 12 i 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14a
	Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2024/1735 [NZIA]
	Skreśla się art. 9 ust. 5, [art. 9 ust. 9], art. 9 ust. 10, art. 10, art. 11 ust. 2 oraz art. 12 i 15.

Or. en

Uzasadnienie

Zakres poprawki obejmuje wszystkie przepisy pokrywające się z rozporządzeniem NZIA w zakresie procesu wydawania pozwoleń i dostępu do wymiaru sprawiedliwości.

Poprawka 393
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14b
	Nadrzędny interes publiczny w odniesieniu do strategicznych przedsięwzięć energetycznych
	Państwa członkowskie zapewniają, aby planowanie, budowa, eksploatacja i modyfikacja strategicznych przedsięwzięć energetycznych przyczyniających się do dekarbonizacji, bezpieczeństwa dostaw lub odporności systemu były uznawane za leżące w nadrzędnym interesie publicznym.
	Przedsięwzięcia, o których mowa w akapicie pierwszym, obejmują przedsięwzięcia dotyczące energii odnawialnej, sieci elektroenergetyczne, rozwiązania w zakresie magazynowania energii, infrastrukturę ładowania, infrastrukturę wodorową, infrastrukturę wychwytywania, transportu i geologicznego składowania CO_2, elektrownie jądrowe, w tym małe reaktory modułowe i zaawansowane technologie jądrowe, a także powiązaną infrastrukturę rurociągową, infrastrukturę cyklu paliwowego oraz infrastrukturę przyłączeniową do sieci.
	Jeżeli takie przedsięwzięcia przyczyniają się do bezpieczeństwa dostaw, bezpieczeństwa infrastruktury krytycznej w sektorze energii lub odporności systemu, uznaje się również, że służą one bezpieczeństwu publicznemu lub bezpieczeństwu powszechnemu.
	Domniemania określone w akapitach pierwszym i trzecim mają zastosowanie do celów art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 lit. c)

dyrektywy 92/43/EWG, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE, art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE oraz, w stosownych przypadkach, art. 16f dyrektywy (UE) 2018/2001 i art. 15 ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE.

W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w akapicie pierwszym, nadrzędny interes publiczny oraz, w stosownych przypadkach, interes bezpieczeństwa publicznego lub bezpieczeństwa powszechnego ustanawia się na mocy niniejszego rozporządzenia i nie wymagają one odrębnego uzasadnienia na poziomie przedsięwzięcia. Pozostałe warunki określone w przepisach, o których mowa w akapicie czwartym, nadal mają zastosowanie. Oceniając brak rozwiązań alternatywnych, właściwe organy uwzględniają wyłącznie rozwiązania alternatywne, które są wykonalne pod względem technicznym i ekonomicznym oraz pozwalają osiągnąć ten sam cel strategiczny w porównywalnym terminie.

Or. en

Uzasadnienie

Strategiczne przedsięwzięcia energetyczne mają zasadnicze znaczenie dla dekarbonizacji, bezpieczeństwa dostaw, odporności systemu i konkurencyjności przemysłu. Niniejsza poprawka ustanawia jasne domniemanie istnienia nadrzędnego interesu publicznego oraz – w stosownych przypadkach – bezpieczeństwa publicznego lub bezpieczeństwa powszechnego w odniesieniu do takich przedsięwzięć, przy jednoczesnym zachowaniu pozostałych warunków i zabezpieczeń przewidzianych w unijnym prawie ochrony środowiska.

Poprawka 394
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14b

Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2024/1252 [akt w sprawie surowców krytycznych]

Skreśla się art. 10, art. 11 ust. 5, art. 11 ust. 6, art. 11 ust. 8, art. 12, art. 13 ust. 2 i art. 14.

Or. en

Poprawka 395
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14c
	Nadrzędny interes publiczny w odniesieniu do przedsięwzięć w zakresie gotowości obronnej
	Państwa członkowskie zapewniają, aby planowanie, budowę, eksploatację i modyfikację przedsięwzięć w zakresie gotowości obronnej uznawano za leżące w nadrzędnym interesie publicznym i służące bezpieczeństwu publicznemu lub bezpieczeństwu powszechnemu.
	Przedsięwzięcia w zakresie gotowości obronnej obejmują zestaw działań, inwestycji i środków mających na celu zwiększenie gotowości obronnej państwa członkowskiego lub wspólnie większej liczby państw członkowskich, w tym poprzez rozwój lub modernizację przemysłu obronnego.
	Domniemania określone w akapicie pierwszym mają zastosowanie do celów art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 lit. c) dyrektywy 92/43/EWG, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE, art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE oraz, w stosownych przypadkach, art. 15 ust. 4 dyrektywy 2010/75/UE.

W przypadku przedsięwzięć w zakresie gotowości obronnej państwa członkowskie mogą stosować wyłączenia lub przepisy szczególne dostępne na mocy prawa Unii w interesie obronności lub bezpieczeństwa narodowego, w tym art. 2 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 oraz, w przypadku przedsięwzięć służących wyłącznie obronności, art. 1 ust. 3 dyrektywy 2011/92/UE. Pozostaje to bez uszczerbku dla art. 4 ust. 2 TUE i art. 346 TFUE.

W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w ust. 1, nadrzędny interes publiczny oraz interes bezpieczeństwa publicznego lub bezpieczeństwa powszechnego ustanawia się na mocy niniejszego rozporządzenia i nie wymagają one odrębnego uzasadnienia na poziomie przedsięwzięcia. Pozostałe warunki określone w przepisach, o których mowa w akapicie trzecim, nadal mają zastosowanie. Oceniając brak rozwiązań alternatywnych, właściwe organy uwzględniają wyłącznie rozwiązania alternatywne, które są wykonalne pod względem technicznym i ekonomicznym oraz pozwalają osiągnąć ten sam cel strategiczny w porównywalnym terminie.

Or. en

Uzasadnienie

Gotowość obronna ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa i odporności Unii oraz jej państw członkowskich. Niniejsza poprawka ustanawia jasne domniemanie nadrzędnego interesu publicznego, bezpieczeństwa publicznego i bezpieczeństwa powszechnego w odniesieniu do przedsięwzięć w zakresie gotowości obronnej, przy jednoczesnym zachowaniu kompetencji państw członkowskich w zakresie bezpieczeństwa narodowego oraz pozostałych warunków określonych w unijnym prawie ochrony środowiska.

Poprawka 396
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 c (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2023/1781
Artykuł 18 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 14c
	Zmiany w rozporządzeniu (UE) 2023/1781 [akt w sprawie czipów]
	Uchyla się art. 18 ust. 3.

Or. en

Uzasadnienie

Pokrywanie się procedur przyspieszonych.

Poprawka 397
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 a (nowy)
Dyrektywa 2011/92/UE
Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 16a
	Zmiana w dyrektywie 2011/92/UE
	W art. 1 dyrektywy 2011/92/UE ust. 3 otrzymuje brzmienie:
	„3. Niniejsza dyrektywa nie ma zastosowania do przedsięwzięć lub części przedsięwzięć, których głównym celem jest służenie obronności, w tym obronie narodowej lub zbiorowej, lub gotowości do reagowania na sytuacje nadzwyczajne o charakterze cywilnym lub reagowaniu na takie sytuacje. Dane państwo członkowskie ustala, zgodnie z prawem krajowym, czy warunki te są spełnione. Niniejszy ustęp pozostaje bez uszczerbku dla możliwości stosowania przez państwa członkowskie krajowych wymogów

dotyczących oceny, konsultacji lub przekazywania informacji w odniesieniu do takich przedsięwzięć lub części takich przedsięwzięć."

Or. en

Uzasadnienie

Obowiązujące obecnie kryterium „wyłącznego celu" jest zbyt wąskie w odniesieniu do współczesnych przedsięwzięć związanych z obronnością i gotowością na sytuacje nadzwyczajne, które często mają charakter podwójnego zastosowania lub są zintegrowane z infrastrukturą cywilną. Zastąpienie go kryterium „głównego celu" zapewnia państwom członkowskim niezbędną elastyczność w zakresie wzmacniania gotowości obronnej i gotowości do reagowania na sytuacje nadzwyczajne, przy jednoczesnym zachowaniu przysługującej im swobody stosowania krajowych środków ochronnych.

Poprawka 398
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 16 b (nowy)
Dyrektywa 2001/42/WE
Artykuł 3 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 16b
	Zmiana w dyrektywie 2001/42/WE
	W art. 3 ust. 8 dyrektywy 2001/42/WE tiret pierwsze otrzymuje brzmienie:
	„– plany i programy lub ich części, których głównym celem jest służenie obronności, w tym obronie narodowej lub zbiorowej, lub gotowości do reagowania na sytuacje nadzwyczajne o charakterze cywilnym lub reagowaniu na takie sytuacje;"

Or. en

Uzasadnienie

Plany i programy służące obronności lub gotowości do reagowania na sytuacje nadzwyczajne o charakterze cywilnym często stanowią część szerszych ram planowania cywilnego. Poprawka ta służy zapewnieniu, aby dyrektywa w sprawie strategicznej oceny oddziaływania

na środowisko nie powodowała zbędnych opóźnień w odniesieniu do takich planów i programów, jeżeli ich głównym celem jest obronność lub gotowość do reagowania na sytuacje nadzwyczajne o charakterze cywilnym bądź reagowanie na takie sytuacje.

Poprawka 399
Jutta Paulus

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 400
Annalisa Corrado

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
[...]	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 401
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz

obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i można je uznać za przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym oraz leżące w interesie zdrowia publicznego i bezpieczeństwa**,** pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach.	obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i można je uznać za przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym oraz leżące w interesie zdrowia publicznego i bezpieczeństwa ***po należytym zrównoważeniu interesów i*** pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach. ***Przy ocenie spełnienia warunków, o których mowa w ust. 1, szczególną uwagę zwraca się na strategiczny charakter przedsięwzięcia. W takim przypadku państwa członkowskie mogą ograniczyć stosowanie niniejszego ustępu do niektórych części swojego terytorium, do niektórych rodzajów technologii lub do przedsięwzięć o określonej charakterystyce technicznej.***

Or. en

Poprawka 402
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy

92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***można*** je ***uznać za*** przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym ***oraz*** leżące w interesie zdrowia publicznego i bezpieczeństwa, pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach.	92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***traktuje się*** je ***jako*** przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym leżące w interesie zdrowia publicznego i bezpieczeństwa, pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach. ***Bezpieczeństwo dostaw energii, suwerenność cyfrowa, gotowość obronna i dekarbonizacja przemysłu stanowią nadrzędne względy interesu publicznego w rozumieniu art. 6 ust. 4 dyrektywy 92/43/EWG, w tym jego akapitu drugiego.***

Or. en

Poprawka 403
Andrea Wechsler, Christian Ehler, Peter Liese

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy ***unijne*** odwołują się do ***tego*** przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, ***w odniesieniu*** do ***ocen oddziaływania na środowisko oraz obowiązków, o których mowa w*** art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. ***6*** ust. 4 i art. ***16*** ust. 1 dyrektywy ***92/43/EWG, niektóre*** przedsięwzięcia realizowane ***w sektorach*** lub ***kategoriach*** strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***można je uznać za przedsięwzięcia o*** nadrzędnym interesie publicznym oraz ***leżące w interesie zdrowia publicznego*** i ***bezpieczeństwa, pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach***.	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy ***Unii*** odwołują się do ***niniejszego*** przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, do ***celów art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 lit. c) dyrektywy Rady 92/43/EWG,*** art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE***, dyrektywy 2008/56/WE, w szczególności jej art. 14 ust. 1 lit. d),*** oraz ***rozporządzenia (UE) 2024/1991, w szczególności jego*** art. ***4*** ust. ***14, art.*** 4 ***ust. 15, art. 5 ust. 11, art. 5 ust. 12*** i art. ***6*** ust. 1***, jak również w odniesieniu do wyważania interesów przy wdrażaniu*** dyrektywy ***2011/92/UE,*** przedsięwzięcia realizowane ***na potrzeby sektorów*** lub ***kategorii*** strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***domniemywa się, że leżą w*** nadrzędnym

interesie publicznym oraz ***służą zdrowiu*** i ***bezpieczeństwu publicznemu***.

Or. en

Uzasadnienie

This amendment strengthens legal certainty for projects in strategic sectors that are essential for the Union's competitiveness, resilience, security of supply and strategic autonomy. Where Union law recognises certain projects as strategic, their public interest should be reflected consistently across the relevant environmental permitting framework. The amendment clarifies that such projects are presumed to be in the overriding public interest and to serve public health and safety for the purposes of the relevant Union environmental legislation and balancing exercises. This reduces divergent interpretation, supports faster and more predictable permitting, and ensures that strategic projects are given appropriate weight, while the applicable environmental safeguards remain in place.

Poprawka 404
Radan Kanev, Susana Solís Pérez

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***można je uznać za*** przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym oraz ***leżące w interesie*** zdrowia publicznego i bezpieczeństwa, pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach.	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko oraz obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane w sektorach lub kategoriach strategicznych uznaje się za leżące w interesie publicznym i ***domniemywa się, że stanowią one*** przedsięwzięcia o nadrzędnym interesie publicznym oraz ***służą interesom*** zdrowia publicznego i bezpieczeństwa ***przy wyważaniu interesów prawnych w indywidualnych przypadkach,*** pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach

oraz że nie jest prawdopodobne, aby powodowały znaczące niekorzystne oddziaływanie na środowisko, którego nie można złagodzić za pomocą środków łagodzących.

Or. en

Poprawka 405
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy ***unijne*** odwołują się do ***tego*** przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko ***oraz*** obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane ***w sektorach*** lub ***kategoriach*** strategicznych uznaje się za leżące w ***interesie publicznym i można je uznać za przedsięwzięcia o*** nadrzędnym interesie publicznym oraz ***leżące w interesie*** zdrowia ***publicznego*** i bezpieczeństwa, pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach.	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy ***Unii*** odwołują się do ***niniejszego*** przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, w odniesieniu do ocen oddziaływania na środowisko i obowiązków, o których mowa w art. 4 ust. 7 dyrektywy 2000/60/WE, art. 9 ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/147/WE oraz art. 6 ust. 4 i art. 16 ust. 1 dyrektywy 92/43/EWG, niektóre przedsięwzięcia realizowane ***na potrzeby sektorów*** lub ***kategorii*** strategicznych uznaje się za leżące w nadrzędnym interesie publicznym oraz ***służące interesom*** zdrowia i bezpieczeństwa ***publicznego,*** pod warunkiem że spełnione są wszystkie warunki określone w tych dyrektywach.

Or. en

Uzasadnienie

W odniesieniu do kategorii przedsięwzięć, które są „jedynie” przedmiotem interesu publicznego, oraz tych, które leżą w „nadrzędnym interesie publicznym”, nie powinno być swobody wyboru co do przyznania niektórym przedsięwzięciom statusu nadrzędnego interesu publicznego.

Poprawka 406
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Domniemanie, o którym mowa w ust. 1, może zostać obalone wyłącznie w przypadku ustalenia, na podstawie obiektywnych dowodów naukowych, że taki interes nie jest realizowany; ciężar dowodu spoczywa na stronie kwestionującej to domniemanie.

Or. en

Poprawka 407
Jeannette Baljeu, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ocena braku rozwiązań alternatywnych na podstawie art. 6 ust. 4 ogranicza się do rozwiązań alternatywnych, które są wykonalne pod względem technicznym i ekonomicznym oraz pozwalają osiągnąć cel strategiczny w porównywalnym terminie, i nie wymaga rozważenia wariantu nierealizowania przedsięwzięcia, rozwiązań alternatywnych w innym państwie członkowskim ani rozwiązań alternatywnych pozostających poza kontrolą wykonawcy.

Or. en

Poprawka 408
Jeannette Baljeu, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Środki kompensujące na podstawie art. 6 ust. 4 mogą być wdrażane równolegle, a nie jako warunek wstępny udzielenia zezwolenia, jeżeli ich skuteczne wdrożenie jest zapewnione, i mogą być zapewniane na poziomie programu lub sieci, jeżeli spójny program zapewnia ogólną spójność sieci Natura 2000.

Or. en

Poprawka 409
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1 d (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Gotowość obronna i bezpieczeństwo dostaw energii uznaje się za względy bezpieczeństwa publicznego w rozumieniu art. 6 ust. 4 akapit drugi. W odniesieniu do innych względów dotyczących siedliska przyrodniczego lub gatunku o znaczeniu priorytetowym opinię Komisji, o której mowa w tym akapicie, uznaje się za pozytywną, jeżeli nie zostanie ona wydana w terminie 90 dni od otrzymania kompletnego wniosku.

Or. en

Poprawka 410
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 1 e (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Domniemanie ma zastosowanie na stałe do infrastruktury cyfrowej i przedsięwzięć w zakresie gotowości obronnej, a do czasu osiągnięcia neutralności klimatycznej – do energii jądrowej, transportu i składowania CO_2 oraz innej infrastruktury dekarbonizacyjnej.

Or. en

Poprawka 411
Alexander Bernhuber

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część I – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Przy ocenie spełnienia warunków, o których mowa w ust. 1, szczególną uwagę zwraca się na strategiczny charakter przedsięwzięcia. ***W takim przypadku państwa członkowskie mogą, w należycie uzasadnionych i szczególnych okolicznościach, ograniczyć stosowanie niniejszego ustępu do niektórych części swojego terytorium, do niektórych rodzajów technologii lub do przedsięwzięć o określonej charakterystyce technicznej.***	Przy ocenie spełnienia warunków, o których mowa w ust. 1, szczególną uwagę zwraca się na strategiczny charakter przedsięwzięcia.

Or. en

Uzasadnienie

Państwa członkowskie nie powinny dysponować swobodą wprowadzania odstępstwa polegającego na ograniczeniu stosowania niniejszego akapitu w należycie uzasadnionych i szczególnych okolicznościach.

Poprawka 412
Mathilde Androuët

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część II – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie zapewniają, aby w procedurach udzielania zezwoleń dla przedsięwzięć realizowanych w sektorach lub kategoriach strategicznych brak odpowiedzi właściwych organów w ustalonym terminie skutkował uznaniem określonych pośrednich etapów administracyjnych za zatwierdzone, z wyjątkiem sytuacji, gdy dane przedsięwzięcie podlega ocenie oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywami 2000/60/WE, 2009/147/WE, 2011/92/UE lub dyrektywą 92/43/EWG lub gdy w krajowym systemie prawnym danego państwa członkowskiego nie funkcjonuje zasada milczącej zgody administracyjnej.	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie zapewniają, aby w procedurach udzielania zezwoleń dla przedsięwzięć realizowanych w sektorach lub kategoriach strategicznych brak odpowiedzi właściwych organów w ustalonym terminie skutkował uznaniem określonych pośrednich etapów administracyjnych za zatwierdzone, z wyjątkiem sytuacji, gdy dane przedsięwzięcie podlega ocenie oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywami 2000/60/WE, 2009/147/WE, 2011/92/UE lub dyrektywą 92/43/EWG lub gdy w krajowym systemie prawnym danego państwa członkowskiego nie funkcjonuje zasada milczącej zgody administracyjnej. ***Zasada ta nie ma również zastosowania, jeżeli dany etap administracyjny dotyczy kwestii związanych ze zdrowiem ludzi, bezpieczeństwem przemysłowym, ochroną zasobów wodnych, ochroną gatunków lub siedlisk chronionych, bezpieczeństwem infrastruktury krytycznej lub krytycznymi zagrożeniami dla zdrowia, zagrożeniami przemysłowymi, zagrożeniami dla zasobów wodnych bądź zagrożeniami dla środowiska lub bezpieczeństwa.***

Or. fr

Uzasadnienie

Dorozumiana zgoda administracyjna może przyspieszyć procedury, nie powinna jednak oznaczać dorozumianego zatwierdzenia w sprawach dotyczących krytycznych zagrożeń dla zdrowia, przemysłu, zasobów wodnych, środowiska lub bezpieczeństwa.

Poprawka 413
Sirpa Pietikäinen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część II – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie ***zapewniają,*** aby w procedurach udzielania zezwoleń dla przedsięwzięć realizowanych w sektorach lub kategoriach strategicznych brak odpowiedzi właściwych organów w ustalonym terminie skutkował uznaniem określonych pośrednich etapów administracyjnych za zatwierdzone, z wyjątkiem sytuacji, gdy dane przedsięwzięcie podlega ocenie oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywami 2000/60/WE, 2009/147/WE, 2011/92/UE lub dyrektywą 92/43/EWG lub gdy w krajowym systemie prawnym danego państwa członkowskiego nie funkcjonuje zasada milczącej zgody administracyjnej.	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie ***mogą zapewnić,*** aby w procedurach udzielania zezwoleń dla przedsięwzięć realizowanych w sektorach lub kategoriach strategicznych brak odpowiedzi właściwych organów w ustalonym terminie skutkował uznaniem określonych pośrednich etapów administracyjnych za zatwierdzone, z wyjątkiem sytuacji, gdy dane przedsięwzięcie podlega ocenie oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywami 2000/60/WE, 2009/147/WE, 2011/92/UE lub dyrektywą 92/43/EWG lub gdy w krajowym systemie prawnym danego państwa członkowskiego nie funkcjonuje zasada milczącej zgody administracyjnej.

Or. en

Poprawka 414
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część III – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2	W odniesieniu do przedsięwzięć, o których mowa w art. 14 ust. 1 niniejszego rozporządzenia, oraz w przypadku gdy przepisy unijne odwołują się do tego przepisu zgodnie z art. 14 ust. 2

niniejszego rozporządzenia, wszystkie procedury rozstrzygania sporów, postępowania sądowe, odwołania i środki zaskarżenia ***związane z przedsięwzięciami realizowanymi w sektorach lub kategoriach strategicznych*** przed krajowymi sądami***, trybunałami lub organami, w tym w zakresie mediacji lub arbitrażu, jeśli przewiduje je prawo krajowe,*** traktuje się jako możliwie najszybsze***, o ile*** i ***w zakresie, w jakim prawo krajowe przewiduje takie przyspieszone procedury,*** przy zachowaniu praw do obrony przysługujących zwykle osobom fizycznym lub społecznościom lokalnym.	niniejszego rozporządzenia, wszystkie procedury rozstrzygania sporów, postępowania sądowe, odwołania i środki zaskarżenia przed krajowymi sądami traktuje się jako możliwie najszybsze i ***nadaje się im priorytet,*** przy zachowaniu praw do obrony przysługujących zwykle osobom fizycznym lub społecznościom lokalnym. ***Argumentów niepodniesionych na etapie postępowania administracyjnego, w przypadku gdy niezbędne informacje zostały udostępnione w odpowiednim czasie, nie można podnosić przed sądem, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.***

Or. en

Poprawka 415
Jeannette Baljeu, Andreas Glück, Olivier Chastel, Engin Eroglu, Ana Vasconcelos, Ilhan Kyuchyuk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – część III – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ustalenie, że przedsięwzięcie służy nadrzędnemu interesowi publicznemu zgodnie z częścią I, ma charakter oceny politycznej i podlega kontroli sądowej wyłącznie w przypadku oczywistego błędu w ocenie, bez uszczerbku dla prawa dostępu do wymiaru sprawiedliwości.

Or. en